ΜΕΤΑΠΟΛΙΤΕΥΣΙΣ

ΕΣΠΕΡΙΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΟΛΟΓΙΚΗ

Γραφεῖα: Πέραν, Τεκὲ Δεσδεσὴ ἀρ. 59 Τηλέφωνον: 4077 | ΣΑΒΒΑΤΟΝ 18 ΔΕΚΕΜΒΡ. 1937 Σεβαστιανοῦ μάρτυρος | Γεμᾶται Γρ. 4 | Ἰδιοκτήτης καὶ Διευθυντὴς: ΚΩΝΣΤ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ Ὑπεύθυνος: Ἰατρὸς ΤΙΜΟΛΕΩΝ ΓΚΙΟΥΝΕΣΟΓΛΟΥΣ

METAPOLITEFSIS

Sahibi ve müdürü KOSTA PAPADOPULOS
Neşriyat müdürü Doktor TİMOLEON GÜNEŞOĞLU
Idarehane: Beyoğlu Teke Caddesi 59, — Telefon: 40776
CUMARTESI 18 Iinci Kânun 1937
Birinci Sene — No. 134 — Fiat 4 Kuruş

ΤΟ ΣΚΑΝΔΑΛΟΝ ΤΟΥ ΒΑΛΑΤΑ ΠΟΛΥΣ ΘΟΡΥΒΟΣ ΔΙΑ ΤΟ ΤΙΠΟΤΕ

ΠΟΙΟΝ ΤΟ ΚΑΘΗΚΟΝ ΤΟΥ ΤΥΠΟΥ

Εἰς τὸν Βαλατᾶν συνέβη ἓν λυπηρὸν ἐπεισόδιον. Ἥρωες τοῦ ἐπεισοδίου τούτου εἶς ἀνόσιος κληρικὸς καὶ μία ἀσελγὴς ἔγγαμος γυνή.

Συνελήφθησαν ἀμφότεροι, ὡδηγήθησαν ἐνώπιον τῆς Δικαιοσύνης, ἥτις καὶ ἐπέβαλεν εἰς ἀμφοτέρους τὴν προσήκουσαν ποινήν.

Ἡ ἀστυνομία ἔπραξε τὸ καθῆκον της. Ἡ Δικαιοσύνη ἐφήρμοσε τὸ γράμμα τοῦ Νόμου. Ὁ ἀπατηθεὶς σύζυγος ἱκανοποιήθη. Αἱ σκανδαλισθεῖσαι συνειδήσεις εὗρον τὴν γαλήνην των. Οἱ καταδικασθέντες εἰς τὸ κρατητήριον θὰ αἰσθανθοῦν ἐπὶ τετράμηνον τὸν κατευνασμὸν τῶν νεύρων των καὶ σωφρονοῦντες πλέον καὶ ἐξαγνισμένοι θὰ ἀποδοθοῦν εἰς τὴν κοινωνίαν.

Καὶ ἕως ἐδῶ τὰ πράγματα βαίνουν καλῶς καὶ ἐντὸς τοῦ πλαισίου τοῦ Νόμου καὶ τῆς εὐπρεπείας.

Τώρα ἐρχόμεθα εἰς τὴν ἄλλην πλευρὰν τοῦ ζητήματος. Εἰς τὴν πλευρὰν ἡ ὁποία ἀφορᾶ τὸν Τύπον ὁμόγλωσσόν τε καὶ ἑτερόγλωσσον ὡς καὶ τὸ ἠθικὸν μέρος τῆς οἰκογενείας Σ...

Ὁ Τύπος, φρονοῦμεν, ὅτι ἂν ὄχι νὰ παρασιωπήσῃ τελείως τὸ θλιβερὸν τοῦτο ἐπεισόδιον, τὸ ὁποῖον θέγει καιρίως μίαν οἰκογένειαν ὁλόκληρον, ἀλλ' εἶχε καθῆκον ν' ἀναγράψῃ τοῦτο μόνον χρονογραφικῶς ὅπως ἀναγράφῃ καὶ τὰ λοιπὰ μέχρι τοῦδε παρόμοια οἰκογενειακὰ σκάνδαλα.

Ὄχι ὅμως δὲν ἔπραξε τοῦτο ἀλλὰ καὶ ἀναγνωσματοποίησε τὸ γεγονὸς, τὸ ἐμυθιστορηματοποίησε, τὸ ἐχρωμάτισε μὲ ζωηρὰς σκηνὰς, τὸ ἐποίκιλε μὲ σχετικὰς φωτογραφίας, τὸ ἐπλούτισε καὶ μὲ ἀνύπαρκτα ἐν μέρει γεγονότα, χωρὶς νὰ σκεφθῇ κἂν ὅτι ἡ ἀσελγήσασα γυνὴ ἦτο σύζυγος ἐντίμου συζύγου καὶ μήτηρ συνάμα υἱοῦ ἐνήλικος καὶ κόρης ἐν ὥρᾳ γάμου εὑρισκομένης.

Ἐν κοινῷ, κοινώτατον ἐπεισόδιον ὁ τύπος τὸ ἀνήγαγεν δυστυχῶς εἰς ζήτημα περιωπῆς, τὸ ἐξεμεταλλεύθη πρὸς ἴδιον συμφέρον χωρὶς νὰ σκεφθῇ ὅτι θίγει καὶ καταστρέφει μίαν ὁλόκληρον οἰκογένειαν καὶ δὴ τὸ μέλλον τῶν νέων αὐτῆς βλαστῶν, εἰς τοὺς ὁποίους ἐπεκόλλησεν ἀνεξίτηλον στῖγμα διὰ τὸ ὁποῖον οὐδόλως οὗτοι εὐθύνονται.

Τί πταίουν τὰ τέκνα διὰ τὴν ἀσέλγειαν τῆς μητρός των;

Ἀλλὰ ὁ τύπος δὲν ἐσταμάτησεν ἕως ἐδῶ. Ἐπροχώρησεν.

Ἐν τῷ προσώπῳ τοῦ ἀνοσίου κληρικοῦ συμπεριέλαβεν τὸν κλῆρον καὶ μάλιστα ἔτι χειρότερον τὴν Θρησκείαν καὶ τὸ μυστήριον τῆς Ἐξομολογήσεως. Μία μάλιστα συνάδελφος ἐδημοσίευσε καὶ γελοιογραφίαν ἡ ὁποία παριστᾷ ναὸν πολιορκούμενον ὑπὸ γυναίων.

Εἷς ἱερεὺς ἥμαρτησε. Τὸ ἀναγνωρίζομεν. Ἡ Δικαιοσύνη τὸν ἐτιμώρησε. Ἀλλὰ καὶ ἡ προϊσταμένη του ἀρχὴ ἀπὸ τοῦ παρελθόντος Φεβρουαρίου τοῦ 1937 πληροφορηθεῖσα τὴν διαγωγήν του τὸν ἔπαυσε τῶν καθηκόντων του, τὸν ἀντεκατέστησε, τὸν ἐτιμώρησε. Αὐτὸς δὲν ὑπήκουσε. Ἀντετάχθη εἰς τὴν ἀρχήν του. Ἐξηκολούθησε ὁδεύων ἣν σιολιὰν ὁδόν.

Ἀπεδείχθη ἀνάξιος τῆς ἀποστολῆς του καὶ τοῦ ἀξιώματός του.

Τί σχέσιν ἔχει τὸ ἁμάρτημα καὶ ἡ ἀσέλγεια ἑνὸς ἀποστάτου ἱερέως μὲ τοὺς λοιποὺς κληρικοὺς καὶ τὴν Θρησκείαν;

Ὁ διαπρεπὴς πολιτικὸς καὶ ἔγκριτος λογογράφος κ. Ἀκὰ Γκιουντοὺζ εἰς τὴν σημερινὴν «Τὰν» εἰς σημείωμα τοῦ ὁποίου μετάφρασιν καταχωροῦμεν εἰς ἄλλην στήλην λίαν ὀρθῶς λέγει «Κάθε πρόβατον κρέμεται ἀπὸ τὸ πόδι του». Καὶ συνεχίζων λέγει: «Ὁ ἱερεὺς οὗτος εἶναι ἓν ἄτομον καὶ ὡς ἄτομον κατεδικάσθη. Τί σχέσιν ἔχουν οἱ ἄλλοι ἱερεῖς μ' αὐτὸν ὥστε νὰ διαπομπεύωνται καὶ ἐκεῖνοι;

Δὲν εἶναι ὁ πρῶτος. Ὑπῆρξαν οἱ Πάπαι Βοργίαι, ὁ Καρδινάλιος Ρισελιέ, ὁ Τζιντζῆ Χόντζας, ὁ Ρασπουτίν, ὁ Δελῆ Ἰμάμ, ὁ Χαχάμης Λεβῆ, ὁ Σεΐχης τοῦ Ἀβδοὺλ Χαμὴτ Ἐμπουλχουδᾶ καὶ τόσοι ἄλλοι..καὶ περαίνων γράφει..τὸ ἐπεισόδιον δὲν ἀξίζει τὸν κόπον νὰ χυθῇ τόση μελάνη».

Καὶ ἔχει πληρέστατον δίκαιον ὁ πολύτιμος Τοῦρκος πολιτευτὴς ὁ ὁποῖος διακρίνεται διὰ τὰς σοφάς του σκέψεις εἰς κάθε πολιτικὸν καὶ κοινωνικὸν ζήτημα.

Ἀπὸ τῆς ἀρχῆς ταύτης καὶ ἡμεῖς ὁρμώμενοι δὲν ἀνεστηλώσαμεν τὸ ἐπεισόδιον τοῦ Βαλατᾶ καὶ δὲν ἐμυθιστοριοποιήσαμεν τοῦτο ὡς ἔσπευσε νὰ πράξῃ ἄλλη ὁμόγλωσσος ἐφημερὶς ἡ ὁποία ἂν ἤθελεν ἠδύνατο νὰ ἀφιερώσῃ τὰς στήλας της εἰς κάτι σοβαρώτερον ἀφορῶν τὴν χώραν ἢ τὰς Κοινότητάς μας, τὰς ὁποίας μόνον ὁσάκις πρόκειται νὰ φορολογήσῃ ἐνθυμεῖται.

Ταῦτα γράφοντες δὲν ὑπεραμυνόμεθα τῆς Θρησκείας διότι ταύτην τὴν ρίστηζει ὁ Νόμος, οὔτε τοῦ ἀνοσίου ἱερέως ἀλλ' οὔτε καὶ τῆς ἀμαρτολοῦ γυναικός, οἱ ὁποῖοι ἔλαβον τὸ πρόσηκον μάθημα, ἀλλὰ κηδόμεθα τοῦ γοήτρου τοῦ Τύπου, ὁ ὁποῖος φρονοῦμεν ὅτι δέον ἐν παντὶ καὶ πάντοτε νὰ ἵσταται ὑψηλά, νὰ σέβηται τὰς πεποιθήσεις καὶ τὴν ἀξιοπρέπειαν τοῦ ἄλλου καὶ πρὸ παντὸς νὰ μὴ δημιουργῇ ζητήματα δυνάμενα νὰ ὑπονομεύσουν τὰ ἠθικὰ θεμέλια μιᾶς ὁλοκλήρου οἰκογενειακῆς ἑστίας καὶ νὰ ἐξευτελίσουν κόσμον ὁλόκληρον ἐξ αἰτίας ἑνὸς ἀνηθίκου προσώπου, τὸ ὁποῖον δύναται νὰ εὑρεθῇ εἰς κάθε οἰκογένειαν, εἰς κάθε κοινωνίαν, εἰς κάθε ἔθνος, εἰς κάθε χώραν, εἰς κάθε θρησκείαν.

Τὸ καθῆκον τοῦ Τύπου εἶναι ὑψηλόν, εἶναι ὑψηλότερον τοιούτων χαμερπῶν καὶ κοινῶν ἐπεισοδίων.

ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΗΣ ΧΑΤΑΗΣ

Ο ΤΥΠΟΣ ΤΗΣ ΔΑΜΑΣΚΟΥ

ΛΕΙ ΠΕΡΙ ΠΡΟΣΕΧΟΥΣ ΕΠΑΝΑΣΤΑΣΕΩΣ ΤΟΥ ΑΡΑΒΙΚΟΥ ΚΟΣΜΟΥ

ΤΟ ΙΡΑΚ ΑΡΝΕΙΤΑΙ Ν' ΑΝΑΜΙΧΘΗ ΕΙΣ ΣΚΕΥΩΡΙΑΣ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΤΟΥΡΚΙΑΣ

Ο ΓΚΑΡΡΩ ΕΜΨΥΧΟΤΗΣ ΜΙΑΣ ΑΡΑΒΙΚΗΣ ΕΝΩΣΕΩΣ.

Αἱ ἐφημερίδες τῆς Δαμασκοῦ ἀγγέλλουν ὅτι ὁ κόμης ντέ Μαρτὲλ ὑπατος ἁρμοστὴς ἐν Συρίᾳ θὰ μεταβῇ προσεχῶς εἰς Χετζάζην διὰ συνομιλήσῃ μετὰ τοῦ Ἰμὰμ Γιαχιὰ Μάρδομ θὰ μεταβῇ ἅμα τῇ ἐπιστροφῇ του εἰς Μέκκην. Ὁ ἴδιος τύπος ἀγγέλλει μίαν προσεχῆ ἐπανάστασιν εἰς τὸν ἀραβικὸν κόσμον.

ΤΟ ΙΡΑΚ ΔΕΝ ΕΠΙΘΡΕΑΖΕΤΑΙ ΑΠΟ ΡΑΔΙΟΥΡΓΙΑΣ

Βαβδάτη, 18. Ἄραβες ἀρχηγοὶ συνεβουλεύθησαν πρὸς τοὺς πολιτικοὺς ἄνδρας τοῦ Ἰρὰκ ζητοῦντες παρ' αὐτῶν νὰ βοηθήσῃ τὴν Συρίαν εἰς τὸ ζήτημα τοῦ Σαντζακίου καὶ νὰ ἐπέμβουν ὑπὸ τὴν ἔννοιαν ταύτην ἐν Ἀγκύρᾳ, Παρισίοις, Λονδίνῳ καὶ Γενεύῃ. Ἀλλ' ἡ ἀπάντησις τῶν ἰθυνόντων τοῦ φίλου Ἰράκ ὑπῆρξεν ἀρνητική.

Οἱ Ἰρακινοὶ πολιτικοὶ ἀπήντησαν ὅτι, καίτοι συμπαθοῦν τοὺς Ἄραβας, ἡ φιλία ἐν τούτοις μετὰ τῆς Τουρκίας εἶναι ὁ θεμέλιος λίθος τῆς πολιτικῆς τῆς χώρας των καὶ δὲν ἐπιθυμοῦν ποσῶς νὰ θεωρήσῃ ἡ Ἄγκυρα μίαν ἐπέμβασιν ταύτην ὡς πρᾶξιν μὴ φιλικήν.

Γνωστὸν ἐξ ἄλλου, ὅτι τὰ πανάραβικὰ στοιχεῖα προσπαθοῦν νὰ συνειρώσουν τὰ ἀραβικὰ ἀνεξάρτητα Κράτη ὡς τὸ Ἰρὰκ κατὰ τῶν Τούρκων.

Εἰς δηλώσεις του πρὸς μίαν ἐφημερίδα τῆς Δαμασκοῦ, ὁ κ. Ὁ Φαχρεδδὶν Ἐλτζεμίλ, πρόεδρος τῆς Βουλῆς τοῦ Ἰρὰκ καὶ Ἰρὰκ, ἐνθυμίσε τὴν φιλικὴν ἐπέμβασιν τῆς Τουρκίας διὰ τὸν φιλικὸν συμβιβασμὸν τῆς συνοριακῆς διαφορᾶς Ἰρὰκ καὶ Ἰρὰκ καὶ ἐβεβαίωσεν ὅτι ποτὲ τὸ Ἰρὰκ δὲν θὰ δημιουργήσῃ δυσχερείας εἰς τὴν Τουρκίαν.

Ὁ κ. ΓΚΑΡΡΩ ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΑΡΑΒΙΚΗΣ ΕΝΩΣΕΩΣ

Ἀλεξανδρέττα, 17. Ἐσχηματίσθη ἐνταῦθα μία ἕνωσις ὑπὸ τὸ ὄνομα «Ἕνωσις διὰ τὴν προστασίαν τοῦ ἀνεξαρτησίου τῆς Ἀλεξανδρέττας». Ὁ κ. Γκαρρὼ εἶναι ἐπίτιμος πρόεδρος αὐτῆς. Γίνεται λόγος νὰ διορισθῇ ὁ παῖς τοῦ Χουσνοῦ Τζεμπάρτ, Ἐσχὶν Τζεμπαρὲ ἐπὶ κεφαλῆς τῆς ἑνώσεως ταύτης. Οὗτος εἶναι Γαλλόφιλος ἀνεγνωρισμένος καὶ ἡ ρηθεῖσα ἕνωσις δὲν θ' ἀσχοληθῇ βεβαίως μὲ τὴν ὑπεράσπισιν τῶν συμφερόντων τῶν ἀράβων, ἀλλὰ θὰ προσπαθήσῃ νὰ προστατεύσῃ μᾶλλον τὰ συμφέροντα τῆς Γαλλίας καὶ νὰ δημιουργήσῃ οὕτως εἰπεῖν, μέτωπον εὐνοϊκὸν διὰ τὴν χώραν ταύτην.

ΔΙΑΙΡΕΙ ΚΑΙ ΒΑΣΙΛΕΥΕ

Χιμς, 17. (Π.Α.) Ἐν τῶν μέσων τῆς δραστηριότητος τοῦ Γκαρρὼ εἰς τὴν Χατάην εἶναι τὸ νὰ σπείρῃ διχονοίας μεταξὺ Τούρκων καὶ Ἀράβων. Οὕτως ὁ περίφημος Χότζα Τζελὰλ, φυγὰς τῆς Τουρκίας καὶ ἓν τῶν ἀντιδραστικῶν στοιχείων, εἶναι ὄργανον τοῦ Γάλλσυ ἀντιπροσώπου.

Ὁ Χότζας Τζελὰλ παρακινεῖ τοὺς ἄραβας νὰ ὑψώσουν τὴν Συριακὴν σημαίαν.

ΣΥΛΛΗΨΕΙΣ ΤΟΥΡΚΩΝ

Ἀντιόχεια, 17. (Π. Α.) Οἱ Τοῦρκοι οἱ πανηγυρίσαντες εἰς τὰ χωρία διὰ τὴν προκήρυξιν τοῦ νέου πολιτεύματος ἐφυλακίσθησαν καὶ ἀμίλους.

ΑΝΤΙΤΟΥΡΚΙΚΗ ΠΡΟΠΑΓΑΝΔΑ

Χαλέπιον, 17. Κατὰ τὰς ἐκ Χόμς εἰδήσεις, οἱ Σύριοι πρόσκοποι ἔδωκαν παράστασιν εἰς τὴν λέσχην τῆς «Ὀρθοδόξου ἀδελφότητος». Κατ' αὐτὴν προεβλήθησαν σκηναὶ τοῦ μεγάλου πολέμου καὶ ἐπιχειρήσεις τοῦ Τζεμὰλ πασᾶ ἐν Συρίᾳ, ὅλα ἐκδηλώσεις ἀντιτουρκικῆς προπαγάνδας.

ΣΧΟΛΙΑ ΤΗΣ ΠΑΡΙΣΙΝΗΣ «ΡΕΠΟΥΜΠΛΙΚ»

Εἰς ἓν τῶν τελευταίων φύλλων της ἡ «Ρεπουμπλὶκ» τῶν Παρισίων ὄργανον τῶν σοσιαλιστῶν ριζοσπαστῶν τῆς Γαλλίας ἐξανίσταται κατὰ τῆς Γαλλοσυριακῆς συνθήκης.

Κατὰ τὴν «Ρεπουμπλὶκ» ἡ καταγγελία ὑπὸ τῆς Τουρκίας τῆς συνθήκης καλῆς γειτονίας μετὰ τῆς Συρίας ἀποτελεῖ λογικὴν ἀπάντησιν εἰς τὴν τελευταίαν ἀπόφασιν τοῦ Συριακοῦ Κοινοβουλίου περὶ ἀπορρίψεως τοῦ ζητήματος τοῦ πολιτεύματος τῆς Χατάης.

ΤΑ ΔΕΝΔΡΑ ΤΩΝ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΩΝ

Ἀπηγορεύθη αὐστηρῶς τὸ κόψιμον καὶ ἡ πώλησις κλάδων πεύκων τὰ ὁποῖα χρησιμοποιοῦνται διὰ τὰ δένδρα τῶν Χριστουγέννων.

ΑΦΟΡΙΣΜΟΣ

Ἐγράφη ὅτι ὁ Παπαευθὺμ προσπαθεῖ νὰ σωθῇ ἀπὸ τὸν ἀφορισμόν. Τὸ Πατριαρχεῖον διέψευσε τοῦτο. Τὸ παιδί μου μὲ ἀπορίαν μὲ ἠρώτησε τί θὰ πῇ ἀφορισμός. Ἐπειδὴ τὸ παιδί μου ξεύρει γαλλικὰ τοῦ ὑπενθύμισα ὅτι εἶνε συνώνυμον μὲ τὴν γαλλικὴν (Ex-communication). Ἠθέλησε τὸ παιδί μου νὰ μάθῃ τὴν ἀντίστοιχον Τουρκικὴν λέξιν. Τῷ εἶπα εἶπα ὅτι δὲν ὑπάρχει Τουρκικὴ λέξις ἀντίστοιχος. Κατόπιν προέβην εἰς ἐξήγησιν τῆς λέξεως. Ἡ λέξις αὕτη ἀραβιστὶ λέγεται χορούμ καὶ χωρίζεται εἰς δύο καὶ μιν'ρε καὶ μαζόρε.

Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ ἡ λέξις ἀφορισμὸς ἦτο ἓν τρομερὸν ὅπλον. Ἀνέπτυξα εἰς τὸ παιδί μου τὸ πῶς παρεκάλει ὁ Γερμανὸς αὐτοκράτωρ Ἑρρῖκος ὁ Δ' τὸν Πάπαν Γρηγόριον τὸν Ζ' νὰ τὸν συγχωρήσῃ, διότι τὸν εἶχε πῇ ὅτι δὲν εἶσαι σὺ ὁ Πάπας, ἀλλ' ἕνας Ψευδοπάπας. Τὸ παιδί μου ἔμεινεν ἔκπληκτον ὅταν τοῦ εἶπα ὅτι ὁ βασιλεὺς ἐπὶ τρεῖς ἡμέρας ἀνυπόδητος ἐπάνω στὰ χιόνια ἱστάμενος παρὰ τὴν θύραν τῆς Κανόσσης, ἐζήτει ἔλεος καὶ ἄφεσιν ἀπὸ τὸν Πάπαν.

Διὰ νὰ τὸ πείσω ἔπρεπε νὰ τοῦ δείξω παλαιὸν ἱστορικόντι: Τῷ ἀνέγνωσα τὸ κείμενον τοῦ ἀφορισμοῦ τοῦ Πατριάρχου Γρηγορίου κατὰ τὴν ἐποχὴν Μαχμοὺτ τοῦ Β', κατὰ τοῦ Πογδὰν βέη καὶ Ἀλεξάνδρου Ὑψηλάντη.

Ἡμεῖς ἐλέῳ Θεοῦ Ἀρχιεπίσκοποι Σταμπούλ καὶ Οἰκουμενικὸς Πατριάρχης ἀνήκων εἰς τὴν Ἀποστολικὴν Ἐκκλησίαν

Ἀφορίζομεν τὸν Μιχάλη καὶ Ἀλ. Ὑψηλάντην, τοὺς ἀπαγορεύομεν νὰ ἐκκλησιασθῶσι καὶ νὰ μὴ συγχωρηθοῦν καὶ τὰ σώματά των νὰ μὴ λυώσουν, νὰ εἶνε δὲ ἐπικατάρατοι εἰς τὸν αἰῶνα τὸν ἄπαντα.

Σήμερον εἰς τὸν πεπολιτισμένον αἰῶνα μᾶς φαίνονται αὐτὰ ὡς ἕνα αἴνιγμα. Τί φοβερὰς ἡμέρας καὶ στιγμὰς ἔζησαν βασιλεῖς καὶ αὐτοκράτορες κάτω ἀπὸ τὰς φοβερὰς αὐτὰς λέξεις. Παρῆλθον οἱ καιροὶ ἐκεῖνοι.

(«Δζουμχουριέτ»)

ΠΟΙΑ ΕΙΔΗ ΘΕΩΡΟΥΝΤΑΙ ΛΑΘΡΕΜΠΟΡΙΟΝ

ΤΟ ΠΛΗΡΕΣ ΚΕΙΜΕΝΟΝ ΤΗΣ ΠΕΡΙ ΛΑΘΡΕΜΠΟΡΙΟΥ ΤΟΥΡΚΟΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΣΥΜΒΑΣΕΩΣ

Ἀθῆναι 15 [ταχυδρομικῶς] Ὑπεγράφη μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ Τουρκίας σύμβασις, δι' ἧς ἀναλαμβάνονται ἑκατέρωθεν ὑποχρεώσεις διὰ τὴν δίωξιν τοῦ εἰς χαμηφορίας τὰς χώρας, καὶ εἰς βάρος ἑκατέρας τούτων ἐνεργουμένου λαθρεμπορίου.

Ἐν τῇ συμβάσει συμφωνεῖται ὅπως τὰ συμβαλλόμενα μέρη παρέχουν ἀμοιβαίως συνδρομὴν πρὸς ἐξασφάλισιν τῆς συλλήψεως τῶν σκαφῶν, ἅτινα κατασκιωμένα ἐντὸς τῶν χωρικῶν ὑδάτων ἑκατέρου τούτων συμφώνως τοῖς νόμοις αὐτῶν, κατορθοῦσι νὰ ἐξέλθωσιν εἰς τὴν ἀνοικτὴν θάλασσαν.

Ἐὰν τὸ καταδιῶκον τὸ σκάφος συμβαλλόμενον μέρος κρίνῃ ἀναγκαῖον νὰ ζητήσῃ τὴν συνεργασίαν τοῦ ἑτέρου πρὸς σύλληψιν τοῦ ἀδικοπραγοῦντος θὰ εἰδοποιήσῃ τοῦτο διὰ τῶν συμπεφωνημένων σημάτων.

Τὰ σήματα ἀναγνωρίσεως καὶ αἰτήσεως συνδρομῆς θὰ ὦσιν: Ἐν ἡμέρᾳ ἐπὶ τοῦ μεγάλου ἱστοῦ ἡ μικρὰ σημαία τοῦ Κράτους καὶ τὰ ψηφία τοῦ διεθνοῦς κώδικος. Α.Μ. Ἐν νυκτὶ ἐπὶ τοῦ μεγάλου ἱστοῦ τρία φῶτα εἰς μικρὰ διαστήματα. Τὰ δύο πρῶτα πράσινα ἐπὶ τοῦ ἄνω μέρους τοῦ ἱστοῦ, τὸ δὲ τελευταῖον ἐρυθρόν.

Φωτοβολίδες: Δύο πράσιναι καὶ μία ἐρυθρά, ἀνὰ διάστημα ἑνὸς λεπτοῦ ἑκάστη.

Αἱ ἀρχαὶ, αἵτινες θὰ λάβωσι τὰ σήματα ταῦτα, θὰ ἀπαντήσωσι (ἐλήφθη) διὰ τῆς ἐπαναλήψεως τῶν αὐτῶν σημάτων.

Ἐν τῇ συμβάσει καθορίζονται καὶ τὰ εἴδη ὧν ἡ εἰσαγωγὴ ἀπαγορεύεται εἰς Ἑλλάδα καὶ Τουρκίαν. Διὰ τὴν Ἑλλάδα τὰ εἴδη ταῦτα εἶνε: τὸ αὐγοτάραχον, αἱ νωπαὶ ὀπῶραι καὶ παρεμφερῆ πλὴν λεμονίων, αἱ ξηραὶ ὀπῶραι συμπεπιεσμέναι καὶ παρεμφερῆ πλὴν χυρμιδῶν, ὁ ἰαμβάκος, τὸ σαρωθρόχορτον, τὰ σπέρματα σόγιας, ὁ ἡλιανθόσπορος, ὁ μέλας ἐλαιόσπορος, κραμβόσπορος καὶ colza καὶ παρεμφερῆ, ὁ σησαμόπολτος, ἡ κόπρα, τὸ γλεῦκος ἐκ σταφυλῆς, τὸ σταφυλόπνευμα, ἡ ζαχαρίνη, τὸ κακάον, τὸ μαγειρικὸν ἅλας, ἡ πλάκες κεραμώσεως ἐκ στιχολίθου, τὸ φωτιστικὸν πετρέλαιον, τὸ Huile de marc de raisin, ὁ χάρτης χαρτοσήμων, τὸ σιγαρόχαρτον, ὁ χάρτης διὰ τὰ βιβλία ἀντιγραφῆς ἐπιστολῶν, τὰ βιβλία ἀντιγραφῶν ἐπιστολῶν ἐξ ἐκλεκτοῦ χάρτου, οἱ ἀναλογικοὶ τάπητες καὶ οἱ κατ' ἀπομίμησιν τούτων, τὰ κιβώτια (carosserie) δι' αὐτοκίνητα, τὰ πυρεῖα παντὸς εἴδους καὶ πυροτεχνήματα, οἱ ἀναπτῆρες, τὰ παιγνιόχαρτα, τὰ πυροβόλα ὅπλα, ἡ κινίνη καθὼς καὶ ἡ εἰσαγωγὴ ναρκωτικῶν ἀπαριθμουμένων ἐν τῇ διεθνεῖ συμβάσει διὰ τὸν περιορισμὸν τῆς παραγωγῆς τῶν ναρκωτικῶν, τὰ φυτικὰ προϊόντα δυνάμενα νὰ μεταδώσωσι τὴν φυλλοξήραν, τὰ ἐσπεροειδῆ ἐκτὸς τῶν εἰσαγομένων εἰς Μακεδονίαν καὶ Θράκην, τὰ γεώμηλα (ἡ εἰσαγωγὴ αὐτῶν ἐπιτρέπεται εἰς ὡρισμένας περιπτώσεις καὶ κατόπιν ἐλέγχου), ὁ ἀνεκκόκιστος βάμβαξ καὶ βαμβακόσπορος μὴ ἀπολυμασμένος [ἡ εἰσαγωγὴ βαμβρκοσπόρου ἀπολυμασμένου ἀπαγορεύεται εἰς Μακεδονίαν καὶ Θράκην, ἐπιτρέπεται δὲ εἰς τὰς ἄλλας ἐπαρχίας τοῦ βασιλείου).

Διὰ τὴν Τουρκίαν τὰ ἀπαγορευόμενα εἴδη εἶνε: Χημικὰ προϊόντα, οἷον χλώριον κάλιον, χλωρικὸν νάτριον, νιτρικὸν κάλιον, νιτρικὰ ἅλατα, νιτρογλυκερίνη, βαμβακοπυρῖτις, κλπ. Χρησιμοποιούμενα διὰ τὴν παραγωγὴν ἐκρηκτικῶν ὑλῶν. Ἡ εἰσαγωγὴ διαλύσεως οἰνοπνεύματος πρὸς 1 ο)ο χλωριούχου νατρίου, νιτρικοῦ καλίου, νιτρικοῦ νατρίου, νιτρογλυκερίνης, καθαρᾶς καὶ ἐκχυλίσματος φαντατὶς ἀντίκα ὡς καὶ φυματίνης παντὸς εἴδους εἶνε ἐλευθέρα.

Φαρμακευτικαὶ βάμβακες ὧν αἱ ποιότητες δὲν εἶνε σύμφωνοι πρὸς τὸν κώδικα.

Ὑδροφίλοι βάμβακες καὶ γάζαι ἐπὶ τοῦ περιβλήματος τῶν ὁποίων τὸ ὄνομα καὶ ἡ διεύθυνσις τοῦ ἐργοστασίου καὶ τὸ ὄνομα τοῦ εἰσαγωγέως δὲν ἀναγράφοντρι.

Δεσμίδες ἰωδοφορμιούχου γάζης μὴ διατηρούμεναι ἐντὸς κλειστῶν φιαλῶν.

Ἀντιτετανικοὶ ὀροί, ὀροὶ κατὰ τοῦ ἄνθρακος καὶ συμπτωματικοὶ ὀροί.

Δισκία κινίνης μὴ λευκοῦ χρώματος.

Οὐσίαι πρὸς πρόσμιξιν μετὰ τοῦ οἴνου, οἷον τὰ ἀκκάσια ὀστρὰλ, τὸ ντιοχρατίουμ, αἵτινες κατασκευάζονται ὑπὸ τῶν παραγωγέων γαλλικῶν οἴνων πρὸς ἐξαγωγὴν καὶ ὧν ἡ σύνθεσις ἐγγοεῖται

Στεαροφτίνη χρησιμοποιουμένη ἐν τῇ μυροποιΐᾳ.

Διττανθρακικὴ σόδα ἥτις ἐξεταζομένη διὰ τῆς εἰδικῆς συσκευῆς τῆς ἀναφερομένης ἐν τῷ κώδικι τοῦ ἔτους 1920, ἐν χρήσει ἐν τῇ ἰατρικῇ, θὰ παρουσιάζετο θολὴ καὶ περιέχουσα ἀπορρήματα.

Μεταλλικὸν ὕδωρ Μποῦργκος.

Δισκία ὀξυιτεϋλικοῦ ὀξέος προελεύσεως Ἀμερικῆς.

Κρόκοι (ζαφορὰ) χρωματισμένοι ἢ τεχνητοί.

Φύσιγγες φέρουσαι τὸ σῆμα Ντέλκα.

Ζακχαρίνη.

Memiftermum talma.

Νοθευμένα ἄλευρα.

Χρωματισμένοι καφέδες καὶ νοθευμένα τοιαῦτα.

Οἰνοπνευματώθη περιέχοντα ἰτεϋλικὸν ὀξὺ ἢ ὡρισμένας ὕλας εἰς τόσον μεγάλας δόσεις ὥστε νὰ καθίστανται ἐπιβλαβεῖς εἰς τὴν ὑγείαν καὶ αἵτινες χρησιμοποιοῦνται πρὸς ἐπίτευξιν ζωηροῦ χρωματισμοῦ.

Ρευστὸν ἐκχύλισμα ὑποσταθμώδους κίνας φερούσης τὸ γαλλικὸν σῆμα Giffrer καὶ μὴ οὔσης συμφώνου πρὸς τοὺς ὅρους τοὺς καθοριζομένους ἐν τῷ κώδικι.

Ἀπορρίμματα μελάσσης (δεδομένου ὅτι ἀποτελοῦσι τὴν πρώτην ὕλην τοῦ οἰνοπνεύματος καὶ ὅτι τοῦτο εἶναι εἶδος μονοπωλίου τοῦ Κράτους.)

Ἀνθόλιον (ἔλαιον ἀνίσου) δυνάμει ἀποφάσεως τοῦ ὑπουργικοῦ Συμβουλίου τῆς 20-1927 ὑπ' ἀριθ. 5608).

Βόμβυκες βάμβακος, βάμβαξ ἐκκοκισμένος ἢ μὴ, μίσχος καὶ φυτικὰ μέρη τοῦ βάμβακος.

Κορμοί, ρίζαι, κλήματα καὶ φύλλα ἀμπέλου, ξηρὰ ἢ χλωρὰ, συμπεριλαμβανομένων καὶ πάντων τῶν λοιπῶν μερῶν αὐτῆς ἐκτὸς τῶν ξηρῶν ἢ νωπῶν σταφυλῶν καὶ τῶν ὡρῶν σταφυλῶν. Καλαθοι καὶ ἐξαρτήματα αὐτῶν χρησιμοποιούμενα διὰ τὰς ἀμπέλους.

Ὡάρια φυλλοξήρας. Λιπάσματα, χώματα κοινὰ καὶ φυτὰ πάσης φύσεως

Χρωστῆρες προελεύσεως Ἰαπωνίας.

Σπόρος τριφυλλίου.

Σῖτοι προσβεβλημένοι δι' ἀσθενειῶν.

Μεταξόσποροι.

Ὅπιον παρασκευασμένον.

Εἴδη στρατιωτικά.

Μηχανήματα παντὸς εἴδους δι' ἀλληλογραφίαν κρυπτογραφικήν.

Ἀρχαῖα χαλκᾶ νομίσματα.

Τεμάχια μετάλλου εἰδικὰ πρὸς νομισματοποίησιν.

Ξένα χρυσᾶ νομίσματα ἢ ἐξ ἄλλων μετάλλων.

Κίβδηλα νομίσματα χρυσᾶ τουρκικὰ ἢ ξένα καὶ χρυσοῦς διὰ νομίσματα ξένης προελεύσεως. Ξένα νομίσματα πλὴν τῶν χρυσῶν νομισμάτων ὧν ἡ κυκλοφορία δὲν ἀπαγορεύεται. Ξένα τραπεζογραμμάτια. Λαχεῖα.

Ἀντικείμενα κατασκευασμένα εἰς τὸ ἐξωτερικὸν καὶ φέροντα παραποιημένον σῆμα ἀντικειμένων κατασκευασμένων ἐν Τουρκίᾳ.

Σάπωνες φέροντες τὸ σῆμα Χατζῆ Τζεμάλι.

(Συνέχεια εἰς τὴν Β' Σελίδα)

ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ

ΧΗΝΕΣ

Ἕνας σωφρὼν διὰ νὰ ἀποφύγῃ νὰ παρασύρῃ ἕνα σκυλάκι, ποὺ ἔτυχε εἰς τὸν δρόμον του; παρ' ὀλίγον νὰ τσακισθῇ ὁ ἴδιος καὶ νὰ πληγώσῃ τὴν ζωφιλίαν του πολὺ ἀκριβά. Τὰ δυστυχισμένα ζῶα, ἐνῷ διδάσκονται τόσα πράγματα καὶ γίνον

Χρύσανδος

ὑπὸ Ἀκὰ Γκιουντούζ

46 ΒΟΥΛΕΥΤΟΥ ΑΓΚΥΡΑΣ

Εγράφη άποκλειστικῶς διὰ τὴν «Μεταπολίτευσιν»
και κατὰ νόμον ἀπαγορεύεται πᾶσα ἀνατύπωσις καὶ εἰς ἄλλην γλῶσσαν μετάφρασις

Κατόπιν ἀπ' αὐτὴν τὴν ἀπόφασι, πῆρε τοὺς συντρόφους του καὶ πῆγαν ὅλοι μαζὶ στὴν Καρναβοῦλα.

Μπῆκαν στὸ ἐκεῖ μαλεμπιτζίδικο καὶ κάθησαν κοντὰ σ' ἕνα παράθυρο ποὺ ἔπεφτε λιγάκι στὰ σκοτεινά.

2 Δεκεμβρίου Κυριακή . . Ὕστερα ἀπὸ ἀναζήτηση καὶ προσπάθειες δύο μηνῶν, αὐτὴ ἡ μέρα εἶχε μεγάλη σπουδαιότητα. Ἀνοιχτὸς καιρός, ἀλλὰκρῦο. Στὸ μαλεμπιτζίδικο οἱ 4 σύντροφοι συζητοῦσαν.

Τοὺς χρειάζονταν νὰ ὀργανώσουν τὰ παρατηρά τους. Ἀφοῦ ἐκεῖνος θὰ βρίσκονταν σ' αὐτὰ τὰ σύνορα, ἔπρεπαν ἄρα ὁ καθεὶς των νὰ πιάσῃ ἕνα πόστο ἢ θὰ ἦταν καλλίτερα νὰ βρίσκονται ὅλοι μαζὶ γιὰ νὰ εἶνε πιὸ δυνατοί ;

Εἶχε κι' ἄλλους πελάτας στὸ μαλεμπιτζίδικο, ἀλλά, καθὼς ἦταν ντυμένοι πολιτικὰ δὲν τοὺς πρόσεχε κανείς.

Μοιάζαν ἄλλως τε σὰν 4 φίλοι ποὺ βγῆκαν νὰ περάσουν τὴν Κυριακή τους.

— Κατὰ τὴν γνώμη μου, εἶπεν ὁ Φαχρῆ βέης, καλλίτερα νὰ εἴμαστε ὅλοι μαζί. Μποροῦμε νὰ δουλέψουμε χωρὶς κανένα δυστύχημα ἢ καμμιὰ δυσάρεστη περιπέτεια.

— Νὰ σοῦ πῶ, τὸν διέκοψεν ὁ δεύτερος κομισέρης Σαρηγερλῆς Ὀσμὰν βέης, μοῦ φαίνεται θἄταν προτιμότερον νὰ πηγαίνουμε δυὸ-δυό. Ἂν εἴμαστε μαζὶ κινδυνεύουμε νὰ κυκλωθοῦμε ὅλοι καὶ τότε θὰ χρειασθῇ, γιὰ νὰ γλυτώσουμε ἀπὸ τὴν κύκλωσι, νὰ πληγώσουμε ἢ νὰ σκοτώσουμε μερικούς, πρᾶγμα ποὺ δὲν εἶνε σωστό. Κι' ἔπειτα μπορεῖ νὰ πᾶν καὶ κανένας δυὸ ἀπὸ μᾶς !..

Ὁ δεύτερος κομισέρης ΝουμὰνΧατρὶ βέης εἶπε τὴν γνώμην του:

— Ὁ Ὀσμὰν βέης ἔθιξε τὸ σπουδαιότερον σημεῖο. Ἂς μὴ ξεχνοῦμε πὼς ὁ Χρύσανθος ἔχει χιλιάδες ὁπαδούς. Ἂν βρεθοῦμε μπρὸς σὲ μιὰ τέτοια κύκλωση εἴτε δυὸ δυὸ εἴμαστε εἴτε ὅλοι μαζὶ τὸ ἀποτέλεσμα θὰ εἶνε τὸ ἴδιο.

Φαχρῆ βέης.—Ἐσὺ τί λὲς νὰ κάνουμε;

Νουμὰν βέης.—Ἐγὼ λέγω νὰ δουλέψουμε καθεὶς ξεχωριστά. Μ' αὐτὸν τὸν τρόπο μποροῦμε καλλίτερα νὰ ὑπερασπίσουμε τὸν ἑαυτόν μας. Διότι μὲ τὸ νὰ συλλάβουμε ἢ νὰ σκοτώσουμε τὸν Χρύσανθο, ἡ ὑπόθεσις δὲν τελειώνει. Ἂν τὸν πιάσουμε θὰ θελήσουν νὰ μᾶς τὸν πάρουν ἀπ' τὰ χέρια, ἂν τὸν σκοτώσουμε θὰ προσπαθήσουν νὰ ἐκδικηθοῦν.

Ὁ Χαλὴτ ἐφέντης δὲν εἶχεν ἀναμιχθῇ εἰς τὴν συζήτησιν. Νέος ἀκόμη στὴ μυστικὴ ἀστυνομία, ἄκουε τοὺς ἀνωτέρους του, ἀνθρώπους μὲ πεῖρα καὶ ἱκανότητα.

Ὁ Φαχρῆ βέης ὅμως, μὲ τὴν προσήνεια ποὺ ἁρμόζει σὲ προϊσταμένους, γύρισε στὸν νεαρὸ ἀστυνόμο καὶ τὸν ρώτησε:

— Ἐσὺ τί γνώμη ἔχεις;

— Ἐγώ, ἐφέντημ, εἶμαι πρόθυμος νὰ ἐκτελέσω ὅ,τι διαταγὰς μοῦ δώσουν γιὰ τὴν ἀσφάλεια τῆς χώρας

— Ὡραῖα, μπράβο ! ἀλλά...

Τὰ λόγια κόπηκαν στὸ στόμα του.

— Ἔρχεται !..

Τὸ «ἔρχεται» αὐτὸ εἶχε ξεφύγει σὰν σφυριγματιὰ ἀπὸ τὰ χείλη τοῦ Νουμὰν βέη.

(Ἀκολουθεῖ

Basldıgı Yer:
E. Daküs

ΦΑΡΜΑΚΕΙΟΝ
ΖΑΚ ΓΚΑΡΙΧ
Πέραν Λεωφόρος Ἀναξαρτησίας 419 (Παραπλεύρως τῆς Σάντα Μαρία)
Εὐσυνείδητος ἐκτέλεσις συνταγῶν καὶ ἀσυναγώνιστος πώλησις ὅλων τῶν σπεσιαλιτὲ καὶ καλλυντικῶν τῶν γυναικῶν καὶ ἀνδρῶν

Μὲ **285** Γρόσια
Μοναδικὴ εὐκαιρία
Ὑποκάμισα ἀπὸ ποπλίνα μάρκας C. H. B. μὲ διπλᾶ παραμένα καὶ δύο γιακάδες μόνον στὸ
ΝΙΡΣΟ
Γαλατᾶ, παρὰ τὸ Τοῦνελ, Ζουλφαρὶς σοκάκ, Λατζιβὲρτ Χὰν

ΤΑ ΜΕΓΑΛΑ ΔΡΑΜΑΤΑ ΤΗΣ ΖΩΗΣ
ΑΙ ΔΥΟ ΓΥΝΑΙΚΕΣ ΠΟΥ ΑΓΑΠΗΣΕ..
Τὸ ἀ αματικώτερον καὶ περιπαθέστερον μυθιστόρημα τοῦ ΠΙΕΡ ΝΤΕ ΚΟΥΡΣΕΑ

70

Ἡ Βικτωρία τὸν εὐχαριστοῦσε τώρα μὲ τὸ βλέμμα.

Ὁ Φίλιππος θὰ ἔλθῃ αὔριο, εἶπεν ὁ Ἐρρῖκος. Μᾶς ἐτηλεγράφησε. Θέλω λοιπόν, νὰ σᾶς βρῇ ἐδῶ...

— Καὶ ἡ μητέρα σου ποὺ δὲν μᾶς θέλει; ἐψιθύρισεν ἡ Βικτωρία στ' αὐτὶ τοῦ ἀδελφοῦ της.

— Ἀφῆστε με νὰ τὰ κανονίσω ἐγὼ εἶπεν ὁ Ἐρρῖκος.

— Ἐγὼ νομίζω, ὅτι ἐκάμαμε μία μεγάλη ἀπερισκεψία, ποὺ ἤλθαμε καὶ ὁ Φίλλιπος θὰ δυσαρεστηθῇ γι' αὐτὸ ἐψιθύρισεν ἡ Βικτώρια.

— Ἀφῆστε με νὰ τὰ κανονίσω ἐγώ! εἶπε πάλιν ὁ Ἐρρῖκος. Δὲν πρέπει ν' ἀνησυχῆτε.

Ἕνας βαθὺς στεναγμὸς ἐβγῆκεν ἀπὸ τὸ στῆθος τῆς Μάρθας σὰν ἄκουσε τὰ λόγια αὐτὰ τοῦ Ἐρρίκου. Ὤ, ὄχι, αὐτὸς ὁ νέος δὲν ἔμοιαζε καθόλου στὰ αἰσθήματα μὲ τὴν μητέρα του.

Ἡ μαρκησία Σαλινὺ δὲν ἐφάνηκε καθόλου ὅλην ἐκείνην τὴν ἡμέραν. Τὸ ἴδιο βράδυ ὅμως ἐκάλεσε τὸ γυιό της στὸ δωμάτιό της καὶ τοῦ εἶπε:

— Εἶσαι ἐλεύθερος νὰ φέρεσαι ὅπως θέλῃς στὴν Βικτωρία καὶ στὴ Μάρθα. Μάθε ὅμως, ὅτι ἡ διαγωγή σου εἶνε ἀποδοκιμασία τῆς δικῆς μου. Γι' αὐτὸ ἐννοῶ νὰ φύγουν ἔως αὔριο ἡ γυναῖκες αὐτές!

— Μητέρα μου, ἐψιθύρισεν ἐκπληκτος ὁ Ἐρρῖκος, πῶς σὺ ποὺ εἶσαι τόσο ἴκαλή, θὲς νὰ φαίνεσαι τόσο σκληρὴ στὸ ἀξιολάτρευτο αὐτὸ παιδί;

Ὁ Ἐρρῖκος μέσα στὴν νεανική του ἀθωότητα δὲν εἶχε καταλάβει τὸν χαρακτῆρα τῆς μητέρας του. Δὲν ἤξευρεν, ὅτι ἦταν ἐγωίστρια ἀπότομη καὶ ἄδικη.

Νομίζω, ὅτι ἐφάνηκα πολὺ καλή, εἶπεν ἡ μαρκησία. Ἀλλὰ δὲν ἀνέχομαι νὰ καταχρῶνται τῆς καλωσύνης μου. Καὶ ὁ Φίλιππος θὰ συμφωνήσῃ, ἐλπίζω.

— Ὁ Φίλιπτος θὰ εἶνε ἐδῶ αὔριο, ἐπρόσθεσεν ὁ Ἐρρῖκος καὶ ἔχω τὴν ἰδέαν, ὅτι ἔκαμα τὸ καθῆκόν μου ἀναγκάζοντας τὴν Μάρθα νὰ μείνῃ ἐδῶ καὶ νὰ τὸν περιμένῃ. Ἐγὼ τὴν ἐκράτησα, γιατὶ αὐτὴ ἤθελε νὰ φύγῃ ἀμέσως, μόλις ἦλθε.

(Ἀκολουθεῖ)

ΤΑ ΣΗΜΕΡΟΝΑ ΜΑΣ

ΠΟΛΙΣ

—*Οἰκήματα διὰ τοὺς μετανάστας*

Κατὰ τὰς ἐκ Σμύρνης εἰδήσεις ἐξακολουθοῦν εἰς τὴν περιφέρειαν ταύτην αἱ ἐργασίαι πρὸς ἀνέγερσιν οἰκημάτων διὰ τοὺς πρόσφυγας. Ἡ ὁλοκλήρωσις αὐτῶν θὰ πραγματοποιηθῇ τὴν προσεχῆ ἄνοιξιν.

—*Καὶ διὰ τοὺς ὑπαλλήλους ἐν Ἀγκύρᾳ*

Ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως ἀπεφασίσθη ὅπως ἀνεγερθοῦν οἰκήματα εἰς τὴν Ἄγκυραν διὰ τοὺς ὑπαλλήλους. Ἡ ἀπόφασις αὕτη ἐντὸς μικροῦ χρονικοῦ διαστήματος θὰ τεθῇ εἰς ἐφαρμογήν. Μετὰ τὴν ἀποπεράτωσιν τῶν οἰκημάτων τούτων θὰ γίνουν περικοπαὶ εἰς τοὺς μισθοὺς τῶν ὑπαλλήλων ἀπέναντι τῆς ἀξίας αὐτῶν.

—*Ἡ κυκλοφορία ἐπὶ τῆς γεφύρας*

Ἀπηγορεύθη ὑπὸ τῆς Δημαρχίας ἡ κυκλοφορία ἐπὶ τῆς γεφύρας τῶν φορτηγῶν ἁμαξῶν ἀπὸ τῆς 17ης μέχρι τῆς 19 30 ὥρας.

—*Νέα ἐκστρατεία κατὰ τοῦ ἀλκοολισμοῦ*

Εἰς τὸ Χάλκ Ἐβῆ τοῦ Ἐμίνονου θὰ συνέλθῃ τὸ 18ον ἐτήσιον συνέδριον τοῦ Συνδέσμου τῶν ἀντιαλκοολικῶν. Εἰς τὴν συνεδρίαν εἰμπορεῖ νὰ λάβῃ μέρος πᾶς ὅστις δὲν κάμνει χρῆσιν ἀλκοολικῶν ποτῶν. Τὴν ἔναρξιν τοῦ συνεδρίου θὰ κάμῃ ὁ ἰατρὸς Μαζχὰρ Ὀσμὰν ὁ δὲ ἰατρὸς Κιρὶμ Κιοκὰϊ θὰ ἀναγνώσῃ τὴν ἔκθεσιν τῶν πεπραγμένων. Κατόπιν διάφοροι ρήτορες θὰ ὁμιλήσουν ἐναντίον τῆς χρήσεως τῶν ἀλκοολικῶν ποτῶν.

—*Ἑλληνικὴ Ἕνωσις Σταμπούλ*

Φέρεται εἰς γνῶσιν τῶν μελῶν τῆς Ἑλληνικῆς Ἑνώσεως ὅτι ἡ πρώτη τῆς ἐφετεινῆς περιόδου Καλλιτεχνικὴ ἐμφάνισις τῶν Ἐρασιτεχνῶν Νέων τῆς ἡμετέρας Ἑνώσεως θὰ λάβῃ χώραν σήμερον 18 ἀρξαμένου ἐν ἡμερίδι (ὥρα 15.30) καὶ ἑσπερίδι (ὥρα 21) ἐν τῇ αἰθούσῃ τῆς Κάζα ντ' Ἰτάλια μὲ τὸ περίφημον ἔργον τοῦ κ. Δ. Μπόγρη **Κατηυόργτα Ζωὴ.**

Καλοῦνται ὅθεν τὰ μέλη ὅπως προσέλθωσι ἐγκαίρως εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Ἑνώσεως καθ' ἑκάστην 10 12 καὶ 18-21) καὶ ἐφαδιασθῶσιν διὰ τῶν ἠριθμημένων προσκλήσεων Δωρεάν.

ΔΥΣΚΛΗΜΑΤΑ ΕΓΚΛΗΜΑΤΑ

—*Ἀποτελέσματα ζηλοτυπίας*

Τραγικὸς τραυματισμὸς νεάνιδος ἔλαβε χώραν κατὰ εἰδήσεις προερχομένας ἐκ Βαλήκεσερ εἰς τὴν ρηθεῖσαν πόλιν. Ἥρως τοῦ ἐγκλήματος εἶναι κάποιος εἰκοσαετὴς νέος ὀνόματι Σερβὲτ ὑπάλληλος εἰς τὴν διεύθυνσιν ὁδάτων τοῦ Ἀϊδινίου εὑρισκόμενος διὰ τὰς ἑορτὰς τοῦ βαϊραμίου εἰς Βαλήκεσὲρ, θῦμα δὲ ἡ δεκαεπταετὴς Μουπερρὰ ἧτις εἶχε γνωρισθῇ τελευταίως μετὰ τοῦ εἰρημένου νέου. Ὁ Σερβὲτ ἐξεκένωσεν τὸ περίστροφόν του ἐπὶ τῆς νεαρᾶς κόρης ἐνῶ περιεπάτουν μαζύ. Τὰ τραύματα τῆς δυστυχοῦς εἶναι σοβαρά. Μετεφέρθη εἰς τὸ νοσοκομεῖον καὶ εὑρίσκεται ἐν ἀφασίᾳ. Ὁ δράστης συνελήφθη λόγος δὲ τοῦ ἐγκλήματος ὑποτίθεται ὅτι εἶναι ἡ ζηλοτυπία

ΖΗΤΕΙΤΑΙ ὑπηρέτρια μὲ μισθὸν λίαν κανοποιητικόν. Ἀποτανθῆτε Nişantaş Güzel Bahçe sokak Beyko apartman Καν Βέϊκου.

Ὅλη ἡ πόλις τρέχει στὸ
ΣΙΝΕ ΣΟΥΜΕΡ
ἀπολαύση
ΤΗΝ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΑΝ
ὁμιλοῦσαν καὶ ἄδουσαν
Τουρκιστὶ ταινίαν
μὲ τὸν
PAMON NOBARO
εἰς τὸ ἐρωτικῆς ὑποθέσεως καὶ πλῆρες περιπετειῶν ἔργον
ΣΕΪΧ
ΑΧΜΕΤ
Ἀνατολικὸν ἔργον διὰ τὸ ὡραῖον ἀοιδὸν μας
ΒΕΝΤΙΑ-ΡΙΖΑ-ΝΙΧΑΤ
ΣΕΡΕΦ κ.λ.π

Δύο ταινίαι ταυτοχρόνως
Σήμερον εἰς τὸ Σινὲ Ο ΣΕΣΟΥ ΧΑΓΙΑΚΑΒΑ εἰς τὸ ἔργον
Η ΚΟΡΗ ΤΟΥ ΣΑΜΟΥΡΑΪ
Μία ἐρωτικὴ πάλη μεταξὺ *Ἀνατολῆς καὶ Δύσεως*
ΣΑΡΑΪ
Ἡ ταινία τῆς πραγματικότητος εἰς τὴν ὁποίαν ἀποκαλύπτονται ὅλα τὰ μυστήρια τοῦ Ἀλγερίου καὶ τῶν καταγωγίων του
Η ΚΟΥΚΛΑ ΤΟΥ ΜΟΚΟ
μὲ τὸν ΖΑΝ ΓΚΑΜΠΙΝ

Πρωτοφανῆ πάντοτε τὰ φημισμένα καὶ παρασημοφορημένα εἰς ὅλα τὰ παγκόσμια Ἐκθέσεις ροῦχα τοῦ Ἐργαστασίου
ΡΟΥΖΑΓΙΑΔ
τῶν ἀδελφῶν ΕΘΝΟΠΟΥΛΟΥ
Διεθνῶς ἀναγνωρισμένα ὡς ποιότης Πρώτης Τάξεως
Ζητήσατε παντοῦ

Λιαν προσεχῶς
ΑΛΜΠΟΥΜ „ΤΟΓΚΟ" ΤΗΕΟ

ΕΚΚΛΗΣΙΑ

—*Τὸ ἐν Βεφᾷ ἱερὸν Ἁγίασμα τῆς Θεοτόκου*

Ἡ Ἐπιτροπὴ τοῦ ἐν Βεφᾷ ἱεροῦ Ἁγιάσματος τῆς Κοιμήσεως τῆς Θεοτόκου ἐπὶ τοῖς μαθεσδρτοις τοῦ ἁγίου Σπυρίδωνος, ταλεῖ τὴν προσεχῆΚυριακὴν 19 τρέχ. τὴν καθιερωθεῖσαν ἀρχιερατικὴν πανηγυρικὴν λειτουργίαν μετ' ἀρτοκλασίας καὶ κολύβων, ἱερουργοῦντος τοῦ Μητροπολίτου κ. Λίνου Γερμανοῦ καθ' ἣν μνημονευσθήσονται τὰ ὀνόματα ζώντων καὶ τεθνεώτων εὐεργετῶν, δωρητῶν, συνδρομητῶν καὶ τῶν ἀρχιτεκτόνων, ἐργατῶν, τεκτόνων καὶ συντεχνιῶν, τῶν ὁποίων προστάτης τυγχάνει ὁ θαυματουργὸς ἅγιος Σπυρίδων, τοῦ ὁποίου ἡ σεβασμία εἰκὼν φυλάσσεται ἐν τῷ ἱερῷ ἀτιάσματι. Τοὺς Χοροὺς τελείως κατηρτισμένους θὰ διευθύνουν οἰκ. κ. Χρῆστος Βασιλειάδης καὶ Γεώργιος Γαλανόπουλος μετὰ πολλῶν συναδέλφων.

Ἐφ' ᾧ καὶ προσκαλοῦνται οἱ εὐσεβεῖς καὶ φιλόρτοι χριστιανοί, ὅπως παραστῶσιν κατὰ τὴν ἱερὰν καὶ πανηγυρικὴν ταύτην τελετήν.

Ἡ Ἐπιτροπή

—*Κοινότης Βλάγκας*

Ἐγκαίνια καὶ καθαγιασμὸς Εἰκόνος

Φέρεται εἰς γνῶσιν τῶν ἐντίμων ἐνοριτῶν καὶ παντὸς φιλεόρτου καὶ εὐσεβοῦς Χριστιανοῦ, ὅτι τῇ αὔριον Κυριακῇ, 19 τρέχοντος, τελεῖται ἐν τῷ ἡμετέρῳ ἱερῷ ναῷ τῶν Ἁγίων Θεοδώρων πανηγυρικὴ ἀρχιερατικὴ λειτουργία μετ' ἀρτοκλασίας, ἱερουργοῦντος τοῦ μητροπολίτου Ἡλιουπόλεως κ. Γενναδίου, συμπαραστατουμένου ὑπὸ τοῦ ἱερατικῶς προϊσταμένου κ. Ἀναστασίου Ξένου καὶ ἄλλων ἱερέων καὶ δύο καλλιφώνων ἱεροδιακόνων.

Κατὰ τὴν ἱερὰν λειτουργίαν τελεσθήσεται καὶ ὁ καθηγιασμὸς τῆς ἁγίας καὶ ἱερᾶς Εἰκόνος τῆς Παμμακαρίστου Παναγίας τῆς ἀγορασθείσης διὰ τὸν ἡμέτερον ναόν.

Τοὺς χοροὺς θέλουσι διευθύνει οἱ Μουσικολογ. κ,κ, Ἀχιλ. Θεοδοσιάδης, Βασιλ. Ἰωαννίδης καὶ Κυρ. Μαυρίδης ψάλλοντες ἐντέχνως τὰ τεταγμένα ἐκκλησιαστικὰ μαθήματα.

ΠΡΟΣΟΧΗ !
Ἡ χαρά, ἡ εὐαγοποίησις, ἡ εὐτυχία τῶν παιδιῶν σας, εἶναι ἐξασφαλισμένη μὲ παραμικρὰ ἔξοδα.
Ἀρκεῖ νὰ ἐπισκεφθῆτε τὴν πλουσιωτάτην συλλογὴν παιχνιδιῶν καὶ δώρων
ΤΟΥ ΙΑΠΩΝΙΚΟΥ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΟΣ
Μία ἐπίσκεψις θὰ σᾶς πείσῃ.
Πέραν, Ἰστικλὰλ Δζαδδεσῆ ἀριθ. 150

Ἑορτάσατε ὅπως πρέπει
ΤΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ
Ἐνταφιάσατε χαρούμενα τὸ 1937 μὲ τὰ πολυτελῆ γεύματα καὶ ὑπὸ τοὺς ἁρμονικοὺς ἤχους τῆς
ΑΜΠΑΣΑΔΟΡ ΤΖΑΖ
εἰς τὸ ΜΑΞΙΜ
2 Ὀρχήσται 2
ΓΚΑΡΔΕΝ
Καὶ εἰς τὰ δύο κέντρα ἐλκυστικὰ προγράμματα νέαι ἐμφανίσεις, ἀνθιπόλεμοι, δένδρα Χριστουγεννιάτικα καὶ πολλαὶ ἄλλαι ἐκλήξεις.
Αὐτὰ ὅλα σᾶς, ὑπόσχεται ἡ διεύθυνσις του
ΓΚΑΡΔΕΝ καὶ
ΜΑΞΙΜ
διὰ τὰ
ΡΕΒΕΓΙΟΝ
ΤΩΝ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΩΝ
καὶ τῆς ΠΡΩΤΟΧΡΟΝΙΑΣ

ΠΟΙΑ ΕΙΔΗ ΑΕΩΡΟΥΝΤΑΙ

ΛΑΘΡΕΜΠΟΡΙΟΝ

Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος

Πέπερι λευκόν.

Δημοσιεύματα, σχέδια, χαλκογραφήματα, λιθογραφήματα, ξυλογραφήματα, προσωπογραφίαι, διαφημιστικὰ ἔντυπα, εἰδικὰ ἐμβλήματα, φωτογραφίαι, κινηματογραφικαὶ ταινίαι κτλ. ἀντιβαίνουσαι πρὸς τὴν αἰδὼ καὶ τὴν ἠθικήν.

Φάκελλοι, χάρτης ἐπιστολῶν καὶ λοιπὰ φύλλα χάρτου φέροντα τὴν εἰκόνα τῶν μελῶν τῆς ἐκπεσούσης δυναστείας.

Πολεμικὰ ὄργανα ὧν ἡ χρησιμοποίησις ὑπὸ ἰδιωτῶν ἀπαγορεύεται.

Ναρκωτικὰ (πλὴν τῆς ποσότητος τῆς χρησιμοποιουμένης διὰ τὴν κατασκευὴν φαρμάκων]

Θερμόμετρα διὰ ἀθενεῖς (τὰ μὴ ἐφωδιασμένα δεόντως διὰ κεκυρωμένων πιστοποιητικῶν πιστοποιούντων τὸν ἔλεγχον τῶν ἀρχῶν τῆς χώρας ἔνθα κατεσκευάσθησαν).

Χάρτης καὶ βιβλία ἀντιγραφῆς ἐπιστολῶν λευκά.

Σιγαρόχαρτον, περιβλήματα καὶ κυτία σιγαρέττων καὶ σχετικαὶ ἐτικέτται. (Ἡ διεύθυνσις τῶν Μονοπωλίων τοῦ Κράτους δύναται νὰ τὰ εἰσαγάγῃ)

Πυρῖτις καὶ ἐκρηκτικαὶ ὕλαι παντὸς εἴδους ὡς καὶ τὰ ἐξαρτήματα οἷον ἀφύλια καὶ φυτίλια τούτων. Πολύκροτα ὧν ἡ χρῆσις δὲν ἀπαγορεύεται. Τὰ φυσίγγια τούτων. Φυσίγγια κυνηγετικῶν ὅπλων παρασκευασμένων ἢ μή. Εἴδη κυνηγίου. Σφαιρίδια (σκάγια) ἐκ μολύβδου. Νιτρικὸν κάλι.

Πυρεῖα κατεργασμένα ἐν ὅλῳ ἢ ἐν μέρει. Κυτεῖς πυρείων, ἀναπτῆρες μετὰ φιτιλίων ἢ μετ' ἐκρητικῶν ὑλῶν παντὸς εἴδους, παράγοντα θερμότητα ἢ ἀναδίδοντα φλόγα καὶ χρησιμεύοντα ὅπως ἀνάπτωσι οἱανδήποτε ὕλην. Πέτραι ἀναπτήρων τεχνηταί. Μηχαναί, συσκευαὶ καὶ ἐργαλεῖα παντὸς εἴδους προοριζόμενα διά τὰ ἐργοστάσια πυρείων καὶ ἀναπτήρων.

Οἰνόπνευμα καὶ οἰνοπνευματώδη συμπεριλαμβανομένων τοῦ οἴνου, ζύθου καὶ ἡδυπότων παντὸς εἴδους.

Τὰ ὕδατα Κολωνίας, τὰ ὕδατα κιτρίνης καὶ τὰ ἀρώματα ἐξ οἰνοπνεύματος, εἰσάγονται ἀφοῦ καταβληθῇ ὁ δασμός, ὁ ἀναλογῶν εἰς τὸν βαθμὸν οἰνοπνεύματος).

Καπνά, ταμπάκος, σιγάρα (πούρα), σιγαρέττα, καπνὰ εἰς ταμπάκον, καπνὰ πίπας, φυτὰ παντὸς εἴδους μετὰ νικοτίνης, ἅτινα δύνανται νὰ χρησιμοποιηθοῦν ὡς καπνός.

Παιγνιόχαρτα παντὸς εἴδους.

Ἅλας.

Μηχανήματα ἀσυρμάτου τηλεγράφου.

ΓΥΝΑΙΚΕΙΑ ΣΤΗΛΗ

ΤΑ ΜΥΣΤΙΚΑ ΤΗΣ ΩΜΟΡΦΙΑΣ
ΜΗ ΞΥΡΙΖΕΤΕ ΠΙΑ ΤΑ ΦΡΥΔΙΑ ΣΑΣ
Η ΠΕΡΙΠΟΙΗΣΙΣ ΤΩΝ ΒΛΕΦΑΡΙΔΩΝ

Εἰς τὸν γυναικεῖον κόσμον σημειώνεται μία γενικὴ ἀναστάτωσις, ἕνεκα ἑνὸς γεγονότος, ποὺ θὰ ἐκπλήξῃ ὅσους δὲν γνωρίζουν ἀκόμη τὴν ἀπόφασι τῆς μόδας.

Ἡ ἰδιότροπη αὐτὴ θὰ ἔλαβε μιὰ ἀπόφασι: δὲν ξυρίζει πιὰ τὰ φρύδια τῶν κυριῶν. Αὐτὰ τὰ τελευταῖα χρόνια τὰ φρύδια ἀντικαθιστοῦσε μία ἁλαφρὰ, σχεδὸν ἀόρατη, γραμμούλα, ποὺ στεροῦσε τὸ γυναικεῖο πρόσωπο ἀπὸ κάθε ἀτομικότητα. Ὅλα τὰ πρόσωπα ὁμοιαζαν τὸ ἕνα μὲ τὸ ἄλλο.

Τώρα τὰ πράγματα ἄλλαξαν. Ἡ περίφημη τσιμίδα χρησιμοποιεῖται μόνο γιὰ νὰ τροποποιήσῃ ἁρμονικὰ τὴ γραμμὴ τῶν φρυδιῶν. Καὶ ἡ μικρὴ, ἀνεπαίσθητη αὐτὴ ἐπιδιόρθωσις ποικίλλει σύμφωνα μὲ τὸ σχῆμα τοῦ προσώπου. Λόγου χάριν ἡ γυναῖκα ποὺ εἶνε στρογγυλοπρόσωπη, θὰ ἀφήσῃ τὰ φρύδια της ὅπως τὰ ἔπλασε ἡ φύσις. Τίποτε δὲν ἦταν.. κωμικώτερο ἀπὸ ἕνα παχουλὸ πρόσωπο μὲ ξυρισμένα φρύδια! καὶ αὐτὸ εἶναι τὸ ζήτημα αὐτὸ ἀπεβλήθη ἡ βαϊσθητική.

Ἂν κατὰ καλὴν τύχην ἔχετε μακρυὰς καὶ πλούσιες βλεφαρίδες, θὰ χρησιμοποιήσετε τὰ κοσμητικὰ μόνον...εἰς ἐπισήμους περιστάσεις.

Μόνο τὸ βράδυ, ὑπὸ τὸ ζωηρὸ φῶς τῶν ἠλεκτρικῶν λαμπτήρων, θὰ ἐξουρτσίσετε ἁπλῶς, πολὺ προσεκτικά, καὶ θὰ τὶς ἀλείψετε ἐλαφρὰ μὲ λίγο γλυκὸ ἀμυγδαλόλαδο. Ἔτσι θὰ γίνουν στιλπνὲς καὶ ἁπαλὲς οἱ βλεφαρίδες σας. Πόσο ἀντιαισθητικὸ εἶνε τὸ θέαμα, ποὺ παρουσιάζουν τὰ βλέφαρα τῶν κυριῶν, ὅταν εἶνε πασαλειμένα μὲ ἀλοιφὲς καὶ πομάδες...αὐτὸ μόνο οἱ ἄνδρες τὸ ξέρουν!...

Ἡ φίλη σας ΕΓΑ

ΔΗΛΩΣΕΙΣ

Ὁ χειρουργὸς ὀδοντοτατρὸς κ. Μωρὶς Χαμπίμπ, τὴν πρωΐαν ἑκάστης Τρίτης καὶ Παρασκευῆς ἀπὸ τῆς 10—12ης ὥρας δέχεται δωρεὰν εἰς τὴν νέαν του κλινικήν, Πέραν Χαμὰλ Μπασῆ ἀριθμ. 1 Ἀπαρτεμὰν Ἀδανα 2ον πάτωμα

ΚΑΣΕ ΝΕΟΚΑΛΜΙΝΑ
Γρίππη, νευραλγίαι, ἀρθριτισμοὶ κεφαλαλγίαι, ρευματισμοὶ, ὀδοντόπονοι
ΝΕΟΚΑΛΜΙΝΑ
ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΖΕΣΘΕ
πάντοτε τὴν ΡΑΔΙΟΛΙΝ

διότι αὐτὴ σᾶς σώζει καὶ θεραπεύει τοὺς ὀδόντας σας. Παρασκευάζεται κατὰ ὀόπον ὅλως ἰδιαίτερον καὶ συναγωνίζεται τὰς καλλίτερες εὐρωπαϊκὲς ὀδοντόκρεμες. Χρησιμοποιοῦντες τὴν ΡΑΔΙΟΛΙΝ ὑποβοηθεῖτε τὴν ἐγχώριον παραγωγήν.

KRiSTAL ΤΑ ΠΙΟ ΦΙΝΑ ΑΡΩΜΑΤΙΚΑ ΣΑΠΟΥΝΙΑ

ΔΡΑΜΑΤΙΚΑΙ ΠΕΡΙΠΕΤΕΙΑΙ ΕΙΣ ΤΑΣ ΙΝΔΙΑΣ

'Αναδημοσιεύεται έκ της 'Αθηναϊκής «Βραδυνής»

Οί πυροβοληταί καί οί άξιωματικοί τους, έδήλωσαν ότι δέν άναγνωρίζουν τήν Ζεϊμπᾶ καί λίγο έπειτα άπό τό μεσημέρι τῆς ἴδιας ἡμέρας ἐκεῖ, ποὺ ὁ Χάρυ καί οἱ ἄλλοι περίμεναν τήν ἐπίθεσι τῶν ἐπαναστατῶν, ἀκουσαν τά τηλεγραφικά ντουφεκιές καί κανονιές καί ἐπληροφορήθησαν ὅτι αἱματηρά μάχη εἶχε ἀρχίσει στό μέρος ὅπου βρισκόνταν οἱ στρατῶνες τοῦ πυροβολικοῦ.

Ἡ μάχη κράτησε ἀπάνω ἀπό δυό ὧρες. Λίλο λίγο τά κανόνια λιγοστέψανε καί σωπάσανε, γεγονός, ποὺ ἔδωσε στό Χάρυ τήν ἀπόδειξι πώς τό πυροβολικό εἶχε νικηθῆ.

Ἡ νύχτα πέρασε μέ ἀμφιβολίες καί ἀγωνίες.

Κανείς δέν ἤξερε τί θά ξημέρωνε τήν ἄλλη μέρα.

Τό πυροβολικό εἶχε πέσει στά χέρια τῶν ἐπαναστατῶν, ἀλλά κατόπιν μάχης, κατά τήν ὁποίαν οἱ πιστοί εἰς τόν Ἄνγκορ πυροβοληταί κατώρθωσαν στήν ἀπόγνωσί τους νά καταστρέψουν τά κλεῖστρα καί νά καταστήσουν τά μηχανήματα ἄχρηστα.

Δύο μερόνυχτα μείνανε κλεισμένοι στήν ἔπαυλι δίχως νά τούς ἐπιτεθοῦν οἱ ἐπαναστᾶται.

Τήν τρίτη ἡμέρα ὁ ὄχλος ρίχτηκε στήν ἔπαυλι νά τήν κυριεύση.

Σκληρή μάχη ἔγινε καί ἄν δέ δούλευαν οἱ τρεῖς μυδραλλιέζες ἡ ἔπαυλις θά κινδύνευε. Οἱ Ἰνδοί ὅμως στάθηκαν πιστοί καί ἀφωσιωμένοι στόν Χάρυ καθώς ἐπολέμησε γενναῖα καί ψύχραιμα καί ἡ Σταυρούλα.

Ὁ Χάρυ ἄρχισε νά βλέπη τώρα τή μικρή ἐκείνη Ἑλληνίδα μέ πολύ μεγαλείτερη ἐκτίμησι στή γενναιότητά της.

—Μπράβο, τῆς εἶπε, ἔπειτα ἀπό τήν ἀπόκρουσι τῆς ἐφόδου, μπράβο, εἶσαι γενναῖο κορίτσι καί ἀξίζεις πολύ.

—Ἡ καλωσύνη σας, κύριε Χάρυ, τοῦ ἀπήντησε μέ τή μετριοφροσύνη τῶν φιλοτίμων ψυχῶν.

Τό ἴδιο ὅμως βράδυ ἔφθασε στήν ἔπαυλι ὁ Ράμσα.

Ὁ τολμηρός καί ριψοκίνδυνος Σαούφα κατώρθωσε νά πηδήξη μέσα στόν περίβολο τῆς ἐπαύλεως καί νά κινδυνεύση νά σκοτωθῆ ἀπό τά ἴδια τουφέκια τῶν Ἰνδῶν τοῦ Χάρυ.

Μόλις τόν εἶδε ἡ Σταυρούλα τόσο ὁρμητικῆ συγκίνησι αἰσθάνθηκε, ποὺ ἔκανε κάτι ἀσηγήθιστο γιά τό χαρακτῆρα της.

Ὥρμησε ἀπάνω του μέ ἀνοιχτά χέρια καί τόν ἀγκάλιασε.

—Ράμσα, γενναῖε Ράμσα, τοῦ φώναξε, ζῆς; Πές μας ποῦθε ἔρχεσαι, ἡ λαίδη μας ζῆ;

—Ζοῦνε ὅλοι καί πολεμᾶνε ἀνδρικά, ἦταν ἡ ἀπάντησις τοῦ ὁρμητικοῦ ἐκείνου νέου.

Τόν πήρανε ἀμέσως μέσα στήν ἔπαυλι τόν περιποιηθήκανε γιατί ἦταν πληγωμένος καί ἐνόσω ὁ Ράμσα ἔτρωγε, ὁ Χάρυ διάβαζε τά γράμματα ποὺ τοῦχε ἐγχειρίσει ὁ πιστός Σαούφα ἀπό μέρους τοῦ Τζέφρυ Μπούλουορθ ποὺ τοὔγραφε τά τῆς φοβερᾶς ἐνέδρας στίς φιλίες καί τίς συμμαχίες μέ τόν Ἄνγκορ μέχρι τῆς στιγμῆς, ποὖχε στείλει τό Ράμσα, δηλαδή τῆς στιγμῆς κατά τήν ὁποία εἶχανε πιάσει τό Ἀστρέ καί ἑτοιμαζόνταν γιά τήν κρίσιμη μάχη.

('Ακολουθεῖ)

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ δωμάτια καλῶς πιπλωμένα, Βέηογλου, ἀπαρτμὰν Γκαῦρέτ, ἔναντι τοῦ ζαχαροπλαστείου «Μόσκοβα», ἀρ. 113, διαμέρισμα 4ον

ΖΥΘΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟΝ "ΣΑΦΑΚ,,
τοῦ κ. Γ. ΜΕΛΙΤΟΠΟΥΛΟΥ
Πέραν, Ὀσμὰν μπέη, Ταγιαρτζῆ Φεχμῆ σοκάκ, ἀρ, 66
Τό ἀρτισύστατον τοῦτο ζυθεστιατόριον τοῦ κ. Γεωργίου Μελιτοπούλου ἱκανοποιεῖ ὅλους τούς μερακλῆδες μέ τά εὔγευστα φαγητά τήν κρύαν μπίραν, τούς ἀφθόνους μεζέδες, τήν καθαριότητα καί προθυμίαν τῆς ὑπηρεσίας.

ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΕΙΟΝ
Μ. ΑΥΓΕΡΙΝΙΔΟΥ
Διπλωματούχου τῆς ὀδοντοϊατρικῆς Σχολῆς Παρισίων
Κούλογλου, Ἀλεόν 5
Πέραν

ΘΕΑΜΑΤΑ

ΘΕΑΤΡΟΝ ΜΗΝΗΜΑΤΑΚΕΙΟΝ
ΔΡΑΜΑΤΙΚΟΝ ΤΜΗΜΑ
Σήμερον
18 Δεκεμβρίου 1937
Ἑσπερινὴ ὥρα 20.30
«ΤΑΡΑΝΤΟΤ»
εἰς 5 πράξεις
τοῦ Κάρλο Ρόζι
μετάφρασις Σαῖτ 'Αλῆ
ΟΠΕΡΕΤΙΚΟΝ ΤΜΗΜΑ
«ΜΠΙΑΜΕΤΖΕ»
κωμῳδία εἰς 3 πράξεις

ΣΤΙΧΟΙ

ΨΥΧΟΥΛΑ

Ὡσὰν γλυκόπνοο
δροσάτο ἀεράκι
μέσα σὰ ἀνθόπωπο
πειὰ τὸ παιδάκι
τὴν ὕστερη ἄβγαλε
ἀναπνοή.

Καὶ ἡ Ψυχούλα του
Εἰς τὸν ἀέρα,
γρήγορα ἀνέβαινε
Πρὸς τὸν αἰθέρα
σὰν λιανοτρέμουλη
σπίθα μικρή.

Ὅλα τὴν ἔκραζαν,
ὅλα τ' ἀστέρια,
κι' ἐκείνη ἁβάπλωνε
βιαιλὴ τὰ χέρια,
γιατί δὲν ἤξερε
σὲ ποιὸ νὰ μπῇ.

'Αλλά, νά, τοῦ δόθηκε
ἕνα ἀγγελάκι,
τὸ φιλὶ ἀθάνατο
στὸ μαγουλάκι,
ποὺ ἔξαφνα ἔλαμψε
σὰν τὴν αὐγή.

Δ. Σολωμὸς

◆◆◆

ΓΝΩΜΙΚΑ

Δὲν ἠμπορεῖ νὰ δρέψῃ κανεὶς τὸν καρπὸ τῆς εὐτυχίας ἀπὸ τὸ δένδρο τῆς ἀδικίας.

∴

Εἶνε κανεὶς εὐτυχὴς ὅταν αἰσθάνεται στὴν ψυχὴ του γαλήνη καλωσύνη.

∴

Ἡ ἡδονὴ μπορεῖ νὰ στηρίζεται στὴν ψευδαίσθησι, μὰ ἡ εὐτυχία βασίζεται στὴν ἀλήθεια.

∴

Σὰν ἔρχεσαι στὸ μῦλο πρέπει νὰ περιμένῃς τὴν ἁράδα σου.

ΑΝΑ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟΝ

ΔΙΑΜΑΝΤΙΑ ΜΕΣΑ ΕΙΣ ΤΟ ΣΤΟΜΑΧΙ!

Μεταξὺ τῶν ὀλίγων προνομιούχων ποὺ πλουτίζουν ἀπὸ ἁπλῆν σύμπτωσιν, συγκαταλέγεται καὶ κάποιος Τζόουν Ντράκεν, κάτοικος τῆς πόλεως 'Οράνιε τῆς Ν. 'Αφρικῆς. Ἕως πρὸ ὀλίγου ἦταν ἕνας φτωχὸς διάβολος. Μιὰ ὅμως πλουσίων Ἄγγλων ποὺ ἠθέλαν νὰ κυνηγήσουν στρουθοκαμήλους, τὸν προσέλαβον ὡς ἀχθοφόρον καὶ ταυτοχρόνως ὡς μάγειρον τῆς κυνηγετικῆς των ἀποστολῆς. Μίαν ἡμέραν ἐνῷ οἱ κυνηγοὶ εἶχαν πλαγιάσῃ νὰ κοιμηθοῦν, ὁ Ντράκεν, ἀκατοῦ περιεφέρετο εἰς τὰ πέριξ, εὑρέθη πρὸ τοῦ πτώματος μιᾶς στρουθοκαμήλου. Κάποιο θηρίον εἶχε κατασπαράξῃ τὸ μεγάλο πτηνόν. Ὁ Ντράκεν ἐπλησίασε διὰ νὰ ἀποσπάσῃ τὰ πτερὰ τῆς στρουθοκαμήλου μὲ τὴν σκέψιν νὰ τὰ πωλήσῃ. Καθὼς ὅμως ἐπλησίαζεν, ἀντελήφθη μέσα στὸ ἀνοιγμένο στομάχι τοῦ πτηνοῦ κάτι ποὺ γυάλιζε. Τὸ ἀφῆρεσαν: Ἦσαν πετράδια. Ὅταν ἐπέστρεψαν εἰς 'Οράνιε, τὰ ἔδωσεν εἰς ἕνα κοσμηματοπώλην, ποὺ τοῦ εἶπε πὼς ἦσαν διαμάντια. Τὰ ἐπώλησε, καὶ σήμερα εἶνε πλούσιος.

ΤΟ ΣΑΒΒΑΤΟΚΥΡΙΑΚΟ

Εἶνε τὸ τελειότερον περιοδικὸν εἰς τὸ εἶδος του, μὲ διπλὸ τετράχρωμον ἐξώφυλλον „μὲ πολυχρώμους εἰκόνας εἰς τὰ ἐσώφυλλα. Ὕλη ἐκλεκτὴ καὶ ἐγκυκλοπαιδική, αἰσθηματικὰ μυθιστορήματα τῶν μεγαλυτέρων συγγραφέων.

ΡΑΔΙΟ

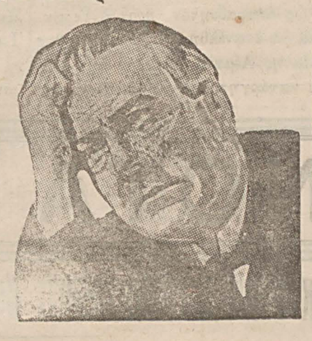
Σημερινὸν πρόγραμμα

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΝ

ΣΥΜΦΩΝΙΑΙ
21 Λειψία.
ΣΥΝΑΥΛΙΑΙ
15 Βουκουρέστιον, ἐθνικὴ μουσική.
16.45 Πέστη.
17.05 Βερολῖνον, ἐλαφρὰ μουσική.
18.05 Βουκουρέστιον, Στρατιωτικὴ μουσική
18.50 Βιέννη.
20.10 Λειψία, ἄσματα.
22.15 Βερολῖνον, ἐλαφρὰ μουσική.
19 Λειψία.
ΡΕΣΙΤΑΛ
16.30 Βερολῖνον ἄσματα.
19 Πέστη, μουσικὴ τσιγγάνα.
19.20 Λειψία, ἄσματα.
22 Βαρσοβία, ἔργον τοῦ Σοπέν.
22.15 Τόκιον, Λαϊκὰ ἄσματα καὶ ὀρχήστρα.
ΜΟΥΣΙΚΗ ΧΟΡΟΥ
14.30 Βουκουρέστιον, Βάλς.
20.20 Πράγα, Καμπαρέ.
23 Πέστη, Μπροῦο.
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ
17.30 Σταμπούλ, Τουρκικὴ μουσική.
18.30 μουσικὴ χοροῦ.
19 Διάλεξις.
19.30 Ραδιοφωνικῶς Τουρκικὴ μουσική.
20 Τουρκικὴ μουσική.
21.15 Ὀρχήστρα.
22.15 Εἰδήσεις Πρακτορείου καὶ Χρηματηρίου.
22.30 δίσκοι.

'Υποφέρει... ἀλλὰ εἶναι ὑπεύθυνος

Ἐὰν ἐδοκίμαξε τὰ κασὲ NEBROZIN ἀμέσως θὰ ἐθεραπεύετο.



Ἡ NEBROZIN καταπραΰνει ὅλους τοὺς πόνους, πονόδοντον, κεφαλόπονον, καὶ εἶναι μοναδικὸν φάρμακον ἐναντι τῶν κρυολογημάτων.

Δὲν κουράζει τὸν στόμαχον οὔτε τὰ ἔντερα, οὔτε τὴν καρδίαν.

ΔΗΛΩΣΙΣ

Ζητοῦνται μικρὰ πτωχὰ παιδιὰ δι' ἐργασίαν ἀπὸ 10—15 ἐτῶν.

'Απευθυντέον εἰς τὰ Γραφεῖα μας ἀπὸ τὰς 12-2 μ. μ.

ΟΙΚΟΝΟΜΟΛΟΓΙΚΑ

Ἡ ἀγορὰ σίτου

Ἐφθασαν ἐξ 'Ανατολῆς μόνον 5 βαγόνια σίτου. Ἐπειδὴ ὀλίγοι ὑπῆρχαν ἀγοραστάι, ἡ ποιοτικὴ ἀγορὰ ὑπῆρξεν ὡς ἡ προχθεσινή. Ὁ μαλακὸς σῖτος ἐπωλήθη πρὸς 6 13 γρόσια, ὁ δὲ σληρὸς πρὸς 5.35.

Εἰς τὰς τιμὰς τῆς κριθῆς ἐσημειώθη ὑψωμός. Ἐπωλήθη πρὸς 4.06 γρ., σικάλεως δὲ ἐπωλήθησαν 300 τόννοι πρὸς 4.28. Ἐπωλήθησαν ἐπίσης ὁ λευκὸς ἀραβόσιτος πρὸς 4.02 1)2, ὁ λινόσπορος πρὸς 10.20, ὁ κναφόσπορος πρὸς 7.02, τὰ χωρὶς φλοιὸν ἀμύγδαλα πρὸς 84.20.91, τὰ χωρὶς φλοιὸν φουντούκια πρὸς 33.20 καὶ τὰ χωρὶς φλοιὸν καρύδια πρὸς 27 1)2 γρόσια. Ἐξήχθησαν ἀπὸ τὴν ἀγορὰν μας 27 1)2 τόννοι φουντούκια ἄνευ φλοιοῦ, 5 τόννοι καρύδια ἄνευ φλοιοῦ καὶ 100,000 τόννοι ρομζόλη.

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ

Ἀνακοινωθὲν τοῦ Π. 'Απολλῆς

17)12)937

Νομίσματα

	'Αγορά	Πώλησις
Στερλίνα	628.50	628.50
Δολλάριον	122 —	126 —
Γαλλικὰ Φράγκα	80.—	88 —
Ἰταλικαὶ Λιῖτται	100 —	108 —
Βελγικὰ Φράγκα	80.—	84.—
20 Δραχμαί	18 —	23.—
Ἑλβετικὰ Φράγκα	570.—	580.—
20 Λέβα	20.—	23.—
Ὁλλανδικὰ Φιορίνια	65 —	70 —
Τσεχοσλ. Κορῶναι	78	82 —
Αὐστριακὰ Σελίνια	21 —	23.—
Ἱσπανικαὶ Πεσέται	—.—	—
Μάρκα	26.—	29.50
Πολωνικὰ Ζλότι	20 —	22 —
Ἰσραὴλ	21.	25 —
Λεῖ	12.—	14 —
Δηνάρια	48.—	52
Γεν	—.—	—
Σουηδικαὶ Κορῶναι	0 —	32 —
Λίρα Χρυσῆ	1055	1057
Τραπεζογραμμάτια	269	270 —

Κρατικὰ Χρεώγραφα

	'Αγοράζεται	Κλείσιμον
Τσιμέντα Καλάν	— —	—
Κεντρικὸν Ταμεῖον	96 —	96 —

'Ομολογίαι

	'Αγοράζεται	Κλείσιμον
Ἀν. Σιδηροδρόμων Ι	—.—	—.—
» » ΙΙ	— —	—.—
» » ΙΙΙ	—.—	—.—
Α. Σιδηρ. Μπόνα	—.—	—

Κρατικαὶ Δάνεια

	'Ανοίγματα	Κλείσιμον
Ἠνοποιημένον	—.—	—.—
» ΙΙ	—.—	—.—
» ΙΙΙ	13 95	13 95
Ἐρκανὶ	—.—	—.—
Σίβας Ἐρζερούμ	—.—	—.—

ΞΕΝΑ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ 17 ὥρα 15

Ἠνοποιημένον	237 —
Οθωμ. Τράπεζα	548 —

ΛΟΝΔΙΝΟΝ 17. ὥρα 12,35

Ἐπὶ Παρισίων	147,18
» Βερολίνου	12 39 50
» Νεας Τόρκης	4.99.72
» Μιλάνου	95.12

Ἐκ τοῦ τραπεζιτικοῦ οἴκου Ι. Φασιλάκη.

Ἀγκοπιὰν χὰν 6-7 τηλέφ. 24522

ΟΔΟΝΤΟΙΑΤΡΕΙΟΝ
Δ. ΚΑΛΦΟΓΛΟΥ
Εἰδοποιεῖ τὴν ἀξιότιμον πελατείαν του, καθὼς καὶ τὸ σεβαστὸν κοινὸν ὅτι δέχεται καθ' ἑκάστην ἀπὸ τῆς 9ης μέχρι τῆς 20ης ὥρας. Ἐπειδὴ δὲ εἰδοντόπονοι παρουσιάζονται συχνότερα τὴν νύκτα ἡ ἀξιότιμος πελατεία δύναται νὰ ἀποτείνεται εἰς οἱανδήποτε ὥραν τῆς νυκτὸς εἰς τὸ ἐν λόγῳ ὀδοντιατρεῖον
Διεύθυνσις: Πέρα 'Αγᾶ Χαμὰμ Κιουλχὰν σοκάκ ἀρ. 7

ΚΟΥΡΕΙΟΝ
πασίγνωστον
καὶ
φημισμένον
ΔΗΜ. ΠΑΝΩΡΙΟΥ
Ἄκρα καθαριότης, ἀντισηψία, τελεία περιποίησις
Μία ἐπίσκεψις ἀρκεῖ
Γαλατᾶ, Τουλούμπα σοκάκ, ἀρ. 7

ΠΩΛΕΙΤΑΙ λόγῳ ἀναχωρήσεως πιάνο μάρκας Στάϊνβεκ διὰ διρτιόζον, εἰς καινουργῆ κατάστασιν, τρία πεντάλ κόρντ κρουαζὲ καὶ σιδηροῦν κάδρον.
Ἀπευθυντέον καθ' ἑκάστην κατὰ τὴν ἡμέραν, ὁδὸς Σακσῆ 10, διαμέρισμα ἀρ. 9.

Παρακολουθήσατε τὴν συνέχειαν τοῦ μυθιστορήματος «Ὀνειρα Νειάτα» καὶ τοῦ περιπετειώδους ἀναγνώσματος «Δραματικαὶ Περιπέτειαι εἰς τὰς 'Ινδίας» εἰς τὴν Βαν καὶ τὴν Γην σελίδα.

MAPIOY

ΟΝΕΙΡΑ...ΝΕΙΑΤΑ

Πρωτότυπον ἀθηναϊκὸν μυθιστόρημα

—Εἶνε πολύ. αἰσθηματικός, ἐψιθύρισε. Αὐτὸ εἶνε τὸ.. μόνο του ἐλάττωμα!

Ὁ Ναζέλι φυσικὰ ἀγνοοῦσε τὴν ἔχθρα μεταξὺ αὐτῆς καὶ τῆς Ννας. Ἦταν ἕνας ἄνθρωπος εὔπιστος, ἀπονήρευτος Σὲ μιὰ τέτοια στιγμὴ εἶχε ἀνάγκη ἀπὸ μιὰ ἔμπιστη φίλη. Γιὰ τὴ Νταίζη ὁ ρόλος ποὺ προτίθετο νὰ ὑποκριθῆ ἦταν ἕνα ἁπλὸ παιγνιδάκι.

Μεσημέρι. Ἡ Νταίζη φόρεσε μιὰ χαριτωμένη τόκα ἀπὸ μαῦρο βελοῦδο καὶ ἔριξε στοὺς ὤμους της μιὰ πλούσια κάπα ἀπὸ ρενάρ.

Τὸ βλέμμα ποὺ προσήλωσε γιὰ τελευταῖο φορὰ στὸν καθρέπτη ἦταν γεμᾶτο ἀπὸ αὐταρέσκεια.

Πέρασε ἀπὸ τὸ δωμάτιο τῆς μητέρας της. Τὴ βρῆκε ἀκόμη ἄντυτη.

— Ντύσου, μαμά, τῆς εἶπε. Εἶνε ἡ ὥρα νὰ κατέβουμε.

— Δὲν ἔχω ὄρεξι... ἀπήντησε ψυχρὰ ἡ κυρία Μαρκέτη.

— Αὐτὸ δὲν ἔχει σημασία, μαμά. Πρέπει νὰ ἐμφανισθοῦμε σήμερα στὴν τραπεζαρία σὰν νὰ μὴ συνέβαινε τίποτα.. Θὰ εἰποῦμε στοὺς γνωστούς μας, ὅτι ἡ Νίνα πῆγε στὸ Λονδῖνο νὰ ἐπισκεφθῆ μιὰ φίλη της. Ἔτσι συμφωνήσαμε μὲ τὸν Ντιντῆ. Ὁ κ. Ναζέλι εἶνε ὁ μόνος ἄνθρωπος ἐδῶ ποὺ ξέρει τὴν ἀλήθεια. Μὰ ἔδωσε τὸν λόγο του πὼς θὰ κρατήσῃ τὸ πρᾶγμα μυστικὸ καὶ ἀπὸ τοὺς ἴδιους τοὺς γονεῖς του. Γι' αὐτὸ πρέπει νὰ ἐμφανισθῆς καὶ σύ, νὰ προσποιηθῆς τὴν ἀδιάφορη. Μόνο ἔτσι θὰ ἀποφύγουμε τὸ σκάνδαλο. Λοιπόν ;

Ἡ κυρία Μαρκέτη ὅμως ἐπέμεινε στὴν ἄρνησί της.

— Δὲν βρίσκω τὴ δύναμι νὰ κάμω ἕνα βῆμα.. Ἡ καρδιά μου εἶνε τόσο βαρειά... Ἀπορῶ πῶς δὲν τὸ νοιώθεις αὐτό, Νταίζη.

— Μὴν εἶσαι ὑπερβολική. Ἔπειτα, σκέψου, μαμά, πὼς δὲν εἶνε μόνο ἡ Νίνα. Εἴμαστε κι' ἐμεῖς. Ἂν ὁ κόσμος ὑποπτευθῆ τὴν ἀχαρακτήριστη διαγωγὴ αὐτῆς τῆς προκομένης...

— Πάψε πιὰ νὰ τὸ βρίζῃς τὸ καϋμένο, διέκοψε μὲ δάκρυα στὰ μάτια ἡ ἄλλη. Δὲν ἔχεις διόλου καρδιά ; Ἀλήθεια, ἀπορῶ γιὰ τὴν ἀδιαφορία σου. Καὶ ἐνῷ ἐσὺ εἶσαι ἡ αἰτία ποὺ ὑποφέρουμε ὅλοι, τολμᾶς...

Ἡ Νταίζη σήκωσε τοὺς ὤμους.

— Ἄφησε αὐτὸ τὸ μελοδραματικὸ ὕφος, μαμά, πρόφερε μὲ ἕνα εἰρωνικὸ μειδίαμα. Δὲν σοῦ πάει καθόλου.

—Αὐθαδεστάτη ! Φύγε ἀπὸ δῶ καὶ ἄφησέ με στὴ συμφορά μου, πρόφερε μὲ ἐπιτακτικὸ τόνο φωνῆς ἡ κυρία Μαρκέτη Πέρασε πιὰ ὁ καιρὸς ποὺ μέσερνες ἀπὸ τὴ μύτη. Πήγαινε μόνη σου νὰ φᾶς, ἀφοῦ ἕνα τέτοιο κακὸ δὲν σοῦ ἔκοψε τὴν ὄρεξι.

Ἡ Νταίζη κοκκίνησε ἀπὸ θυμό. Μὰ συγκρατήθηκε καὶ ἄρχισε νὰ σφυρίζῃ ἕνα εὔθυμο σκοπό. Προχώρησε στὴν πόρτα μὲ βραδὺ βῆμα. Ὅταν ἔφθασε ἐκεῖ γύρισε καὶ εἶπε στὴν μητέρα της σαρκαστικά :

— Βλέπω ὅτι ἀπέκτισες καὶ χαρακτῆρα. ('Ακολουθεῖ)

ΜΟΝΑΔΙΚΟΝ ΦΑΡΜΑΚΟΝ

Ἕνα μονον κασὲ

ΓΡΙΠΠΙΝ

καταπραΰνει καὶ θεραπεύει κάθε πόνον.
Ἡ ΓΡΙΠΠΙΝ εἶναι τὸ μοναδικὸν φάρμακον διὰ τὸν πονοκέφαλον, πονόδοντον θεραπεύει τοὺς ρευματισμοὺς καὶ τὰς ἰσχυαλγίας. Εἶναι τὸ μόνον φάρμακον ἐναντίον τῆς καταρροῆς, τῆς γρίπης καὶ τοῦ βρογχίτου. Δοκιμάσατε τὴν Γριππὶν. Ἀποφεύγετε τὰς ἀπομιμήσεις.
Σύνασθε νὰ λάβετε ἐν ἀνάγκη 3τὴν κασὲ ἡμέραν.

ΡΕΚΤΑ

Ἀλοιφὴ ΡΕΚΤΑ

Ἐσωτερικαὶ καὶ ἐξωτερικαὶ αἱμορροΐδες, κάθε εἴδους φλογώσεις, αἱμορραγίαι τῶν αἱμορροΐδων θεραπεύονται ἀσφαλῶς καὶ ἀποτελεσματικῶς μὲ ἀλοιφὴν ΡΕΚΤΑ.

Λαμπορατουὰρ "ΣΑΡΚ,, Α. Τ. Ε.

Τὸ καλίτερο δῶρο γιὰ τὰ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΑ καὶ τὴν ΠΡΩΤΟΧΡΟΝΙΑ εἶναι τὰ περίφημα εἰς ὅλον τὸν κόσμο ΛΟΚΟΜΙΑ ΧΑΤΖΗ ΜΠΕΚΗΡ

Τὰ δῶρα τὰ ὁποῖα θέλετε νὰ ἀγοράσητε ἐπ' εὐκαιρίᾳ τοῦ [νέου] ἔτους θὰ εὕρητε εἰς τὸ

ΣΑΡΚ ΙΣΛΕΜΕ ΣΒΙ

τοῦ ΚΙΡΚΟΡ Π. ΑΜΠΡΑΜΙΑΝ
Καπαλὴ Τσαρσὴ (Μεγάλη ἀγορὰ) Σακκαφλὰρ τζαδδεσὶ, ἀρ. 20
Πώλησις λιανικὴ καὶ χονδρική.
Μπίρμαν, κρὲπ ντὲ Σὶν καὶ ποπλὶν μασλάκια, τραπεζομάνδυλα, μαξιλάρια, παντόφλες κεντιμένες ἐπὶ βελούδου καὶ λινοῦ καὶ ἄλλα παρόμοια κεντήματα.

ΘΕΡΜΑΣΤΡΑΙ
ΔΙ' ΑΝΘΡΑΚΑΣ
εἰς τὴν
ΣΑΤΙΕ
ΕΠΙ ΠΙΣΤΩΣΕΙ

ΗΛΕΚΤΡΟΚΙΝΗΤΟΙ
ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΟΙ
ΔΙΑ ΔΩΡΑ
εἰς τὴν
ΣΑΤΙΕ
ΕΠΙ ΠΙΣΤΩΣΕΙ

ΜΑΡΙΑΣ ΚΟΡΕΛΛΙ 120

ΘΕΛΜΑ

Περιπετειῶδες, συναρπαστικὸν μυθιστόρημα

— Δὲν ἔχω τὴν τιμὴν νὰ σᾶς γνωρίζω κύριε τοῦ εἶπε, ἀλλὰ εἶμαι ἐνθουσιασμένη ποὺ σᾶς ἠύρα νὰ καταγίνεσθε σὲ τέτοια ὡραία ἀπασχόλησι· καὶ ἀποτεινομένη πρὸς τὸν διευθυντὴν ἐξηκολούθησεν : Ὅσο γιὰ σένα, συκοφάντη θὰ ἀναιρέσῃς ἀμέσως ὅσα ἔγραψες γιὰ μένα, ἀλλοιῶς θὰ σὲ καταγγείλω.

— Ἀκριβῶς αὐτὸ τοῦ ἐζήτησα κι' ἐγὼ, ἐπρόσθεσεν ὁ Τζώρτζ, εἶμαι εἰς θέσιν νὰ γνωρίζω πόσον ψευδὴς εἶναι αὐτὴ ἡ δημοσίευσις.

—Ὡ σᾶς εὐχαριστῶ κύριε, εἶπεν αὐτὴ τείνουσα τὸ χέρι της, τὸ ὁποῖον ἐδέχθη μὲ κάποιαν ψυχρότητα ὁ Τζὼρτζ καὶ στραφεὶς πρὸς τὸν διευθυντὴν του ἀπέτεινε πάλιν τὸν λόγον.

— Γιὰ τελευταία φορά, κύριε, θ' ἀναιρέσετε ὅσα ἐγράψατε ; Περιμένω τὴν τελειωτικὴν ἀπάντησιν προτοῦσᾶς καταγγείλω.

— Καὶ ἐγὼ θὰ σᾶς καταγγείλω γιὰ τὴν διαγωγήν σας ἀπήντησεν ὁ διευθυντὴς διορθώνων τὴν γραβάτα του.

— Μοῦ εἶναι ἀδιάφορον, θὰ πληρώσω εὐχαρίστως τὸ πρόστιμο.

— Κράμπς, εἶπεν ἡ Βιολέττα ἐπεμβαίνουσα, κάμε αὐτὸ ποὺ σὲ συμβουλεύει ὁ κύριος ἂν δὲν θέλεις νὰ δρῆς τὰ χειρότερα.

Ὁ τόνος τῆς φωνῆς της κατεπράυνεν ἀμέσως τὸν διευθυντήν.

— Μὰ ἀγαπητή μου, σᾶς ὁρκίζομαι τὴν εἴδησιν αὐτὴν μοῦ τὴν ἔδωσε νὰ τὴν δημοσιεύσω ὁ μακαρίτης Λένοξ ἀφοῦ πρῶτον μὲ διεβεβαίωσεν ὅτι εἶναι ἐπίσημος.

— Ἄ ! ἀνέκραξεν ὁ Λώριμα, τώρα ἐξηγοῦνται ὅλα. Μὰ τότε κύριέ μου δὲν βλέπω τὸν λόγον γιατί νὰ μὴ θέλετε νὰ τὴν ἀναιρέσετε.

— Ἔστω, ἀπήντησε, θὰ τὴν ἀναιρέσω χάριν τῆς κυρίας, ἀλλὰ ἐσᾶς κύριε θὰ σᾶς καταγγείλω.

— Τὸ δέχομαι, ὁρίστε καὶ τὴν διεύθυνσίν μου μὲ τὴν συμφωνίαν ὅτι θὰ δημοσιεύσετε ὅτι σᾶς δώσω.

Καὶ χωρὶς νὰ περιμένῃ τὴν συγκατάθεσίν του ἐκάθισεν εἰς τὸ γραφεῖον του καὶ ἔγραψε τὰ ἑξῆς :

['Ακολουθεῖ]

ΣΑΒΒΑΤΟΝ 18 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1937
Έτος Α'. Άριθμὸς 134

ΜΕΤΑΠΟΛΙΤΕΥΣΙΣ

ΓΡΑΦΕΙΑ: Πέραν, Τεκὲ Δζαδεσῆ ἀρ. 59
Τηλέφωνον: 40776

ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΩΝ ΛΕΩΦΟΡΕΙΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΔΗΜΑΡΧΙΑΣ

Σχετικῶς μὲ τὸ ὡς ἄνω ζήτημα ἀναγινώσκομεν εἰς τὴν σημερινὴν «Ρεπουμπλίκ» τὰ ἀκόλουθα:

Τὸ ζήτημα τῶν ἀνακρίσεων διὰ τὴν ὑπόθεσιν τῶν λεωφορείων εἰσῆλθεν ἀπὸ χθὲς εἰς νέαν φάσιν. Ὁ εἰσαγγελεὺς θεωρήσας μερικὰ μέρη τοῦ δημοσιευθέντος ἄρθρου εἰς τὸ χθεσινὸν φύλλον τῆς ἐφημερίδος ἡ ὁποία ἀπό τινων ἡμερῶν δημοσιεύει σειρὰν ἄρθρων ὑπὸ τὸν τίτλον „Εὐγνωμοσύνη πρὸς τὸν ἀρχηγὸν Ἀτατοὺρκ» ὡς φύσεως δυναμένης νὰ θίξῃ τὴν τιμὴν καὶ τὴν ἀξιοπρέπειαν τῶν κρατικῶν ὑπαλλήλων» παρέπεμψεν αὐτὴν εἰς δίκην στηριζόμενοι εἰς τὸ ἄρθρον τοῦ περὶ Τύπου νόμου.

Ἐξ ἄλλου ὁ ἀρχισυττάκτης τοῦ ἰδίου φύλλου ἐνήγαγε τὸν Ἀδνὴ Μπαγιὲρ ζητῶν ἀποζημίωσιν 35 χιλιάδων λιρῶν διότι ἐδυσφημίσθη καὶ ἐσυκοφαντήθη.

Ὁ κ. Ρετζὰ Νουσχὲτ, θεωρῶν ἑαυτὸν ὡς ὁριστέντα διὰ τοῦ δημοσιευθέντος ἄρθρου εἰς τὴν ἐν λόγῳ ἐφημερίδα ὑπὸ τὸν τίτλον «Μία προσωπὶς ἔπεσε» ἐκίνησε καὶ αὐτὸς ἀγωγὴν κατὰ τοῦ ἀρχισυντάκτου τῆς ρηθείσης ἐφημερίδος. Τὸ περὶ οὗ λόγος δημοσίευμα ὑπαγόμενον εἰς τὸν περὶ τύπου νόμον, ἡ αἴτησις τοῦ κ. Ρετζὰϊ Νουσχὲτ παρεπέμφθη εἰς τὸ δικαστήριον.

Οἱ πολιτικοὶ ἐπιθεωρηταὶ συνομίλησαν κατὰ πρῶτον μετὰ τοῦ Νομάρχου καὶ ἀφοῦ ἔλαβον παρ' αὐτοῦ ὅλας τὰς πληροφορίας σχετικῶς μὲ τὴν μεταβίβασιν εἰς τὴν Δημαρχίαν τῆς ἐπιχειρήσεως τῶν λεωφορείων ἀπεσύρθησαν εἰς τὰ γραφεῖα των.

Αἱ ἀνακρίσεις διεξάγονται μυστικῶς.

Η ΤΙΜΗ ΤΟΥ ΧΡΥΣΟΥ

Ὁ ἐκπεσμὸς τοῦ χρυσοῦ ἐξακολουθῆ. Χθὲς ἐσημειώθη ἐκπεσμὸς 5 γροσίων ἡ ἀγορὰ ἦτο 1058 καὶ ἡ πώλησις 1060.

ΕΡΓΑ ΚΑΙ ΗΜΕΡΑΙ

[Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος]

παραλείπουν εὐκαιρίαν νὰ καταρρίψουν ἑκάτερος τὸν ἀντίπαλον πρὸ τῶν ὀμμάτων τοῦ κοινοῦ.

Εἶναι ἀληθὲς ὅτι εἰς τὸν ἀγῶνα κατῆλθε πάνοπλον καὶ τὸ δημοκρατικὸν κόμμα ἀλλὰ τοῦτο δὲν διακρίνεται διὰ τὴν συνοχὴν καὶ διὰ τὴν ὀργάνωσίν του καὶ εὑρίσκει μεγάλην ἀντίδρασιν λόγῳ τῶν ἐνεργειῶν τῶν φασιστῶν οἱ ὁποῖοι ὅσον καὶ ἂν εἶναι εὐάριθμοι, κινοῦνται καὶ ἀποτελοῦν ἕνα συγκρατικὸν δρόμιον μετ' ἐμποδίων διὰ τοὺς ἀντιπάλους των.

◆◆◆

Η ΝΕΩΣΤΙ ὑπογραφείσα περὶ λαθρεμπορίου Τουρκοελληνικὴ σύμβασις τῆς ὁποίας τὸ κείμενον δημοσιεύομεν εἰς ἄλλην στήλην, θὰ δυνηθῇ ἂν ὄχι να ἐξαλείψῃ τελείως ἀλλὰ νὰ περιορίσῃ μεγάλως τὸ λαθρεμπόριον τὸ διενεργούμενον διὰ τῶν συνόρων τῶν δύο Κρατῶν.

Τὰ ὄργανα τῶν καταδιωκτικῶν ὑπηρεσιῶν τῶν δύο Κρατῶν ἐν κοινῇ συνεργασίᾳ θὰ ἐπιδοθοῦν εἰς τὴν καταπολέμισιν τοῦ λαθρεμπορίου, τὸ ὁποῖον ὄχι μόνον ὑλικῶς ζημιώνει τὰ ταμεῖα τῶν δύο χωρῶν ἀλλὰ συνάμα καταστρέφει καὶ τὴν κοινωνίαν.

◆◆

ΤΟ ΧΘΕΣΙΝΟΝ εἰκοσιτετράωρον ἦτο γόνιμον εἰς αὐτοκινητικὰ δυστυχήματα. Ἐσημείωσε δύο φόνους καὶ μερικοὺς τραυματισμούς. Ἐὰν δὲ κάμη κανεὶς τὸν ἐτήσιον ἀπολογισμὸν τῶν δυστυχημάτων καὶ τῶν ἀναπήρων χάρις εἰς τὴν δεξιότητα!! τῶν σωφέρ μας θὰ πεισθῇ πλήρως περὶ τῆς ἱκανότητος αὐτῶν. Ἀλλ' ὡς πότε οἱ κύριοι οὗτοι θὰ ἐξακολουθοῦν τὸ φονικόν των ἔργον;

Ἡ Δημαρχία ἕως πότε θὰ χορηγῇ εἰκοὶ καὶ ὡς ἔτυχεν ἀδείας εἰς ἀμαθεῖς καὶ ἀδεξίους ὁδηγούς;

Νομίζομεν ὅτι εἶναι καιρὸς πλέον νὰ ἐκκαθαρισθοῦν τὰ στελέχη τῶν ὁδηγῶν αὐτοκινήτων διὰ νὰ περιφρουρηθοῦν καὶ οἱ πεζοπορεύοντες ἀπὸ τὸν κίνδυνον τῶν τροχῶν.

Ἐκκλησιαστικαὶ εἰδήσεις

—Ἐξουσιοδότησις διὰ τὴν καθαίρεσιν τοῦ Δοσιθέου

Συνοδικὴ διαγνώμη ὁ Πατριάρχης σήμερον τηλεγραφικῶς ἐζήτησε παρὰ τοῦ Ἀρχιεπισκόπου Σιναίου Πορφυρίου τὴν ἐξουσιοδότησιν ὅπως ἡ Ἱερὰ Σύνοδος προβῇ εἰς τὴν ἄμεσον καθαίρεσιν τοῦ ἀναξίου κληρικοῦ Δοσιθέου τέως ἡγουμένου τοῦ ἐν Βαλατᾷ Μετοχίου τοῦ Θεοβαδίστου Ὄρους Σινᾶ.

Ο ΑΞΩΝ ΚΑΙ Η ΚΟΙΝΩΝΙΑ ΤΩΝ ΕΘΝΩΝ

Ἡ Ἰταλία δὲν μετέχει τῶν ἐργασιῶν τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν, ἀφ' ἧς ἐποχῆς ἡ Γενεύη, ἐπιμονῇ τῆς Ἀγγλίας ἐφήρμοσε τὰς γνωστὰς «κυρώσεις» ἐναντίον τῆς Κυβερνήσεως τῆς Ρώμης, λόγῳ τῆς ἐκστρατείας κατὰ τῆς Αἰθιοπίας. Ἄλλως τε ἀνέκαθεν ἡ φασιστικὴ Ἰταλία δὲν ἔτρεφε μεγάλην τρυφερότητα πρὸς τὸν θεσμόν, ποὺ ἱδρυσεν ὁ μακαρίτης Πρόεδρος Οὐΐλσων. Ἤδη ὁ Ντοῦτσε ἐκαθαρίζων μίαν πραγματικὴν κατάστασιν, ὑφισταμένην ἀπὸ καιροῦ, θὰ ἐξαγγείλῃ ἐπισήμως ἀπόψε ὡς τηλεγραφεῖται ἐκ Ρώμης, τὴν ἀποχώρησιν τῆς χώρας του ἀπὸ τὴν Κ. Τ. Ε.

Τὴν 10ην νυκτερινὴν θὰ συνέλθῃ εἰς τὸ Παλάτσο Βενέτσια, δηλ. τὸ πρωθυπουργικὸν μέγαρον τὸ μέγα φασιστικὸν συμβούλιον, μετὰ δὲ τὴν συνεδρίασιν ὁ κ. Μουσολίνι θ' ἀνακοινώσῃ τὰς ἀποφάσεις τούτου ἀπὸ τὸν ἐξώστην πρὸς τὸ πλῆθος, ποὺ θὰ εὑρίσκεται συγκεντρωμένον εἰς τὴν πρὸ τοῦ μεγάρου τεραστίαν πλατεῖαν.

Αἱ φασιστικαὶ ἐφημερίδες γράφουν σχετικῶς ὅτι ὁ ἰταλικὸς λαὸς θὰ ἀκούσῃ ἀπόψε ἀπὸ τὸ στόμα τοῦ Ντοῦτσε «Ἱστορικὰς διὰ τὴν ζωὴν τοῦ ἔθνους ἀποφάσεις», ἐν αἷς καὶ τὴν περὶ ἐπισήμου καὶ ὁριστικῆς ἀποχωρήσεως τῆς Ἰταλίας ἀπὸ τὴν Κ. Τ. Ε.

Οἱ γερμανικοὶ κύκλοι συσχετίζουν τὴν τοιαύτην ἀπόφασιν μὲ τὴν ἐξέλεξιν τῶν ἀγγλοϊταλικῶν σχέσεων.

Τὴν θεωροῦν δηλαδὴ ὡς συνέπειαν τῆς ἀρνήσεως τῆς Ἀγγλίας ν' ἀναγνωρίσῃ τὴν ἰταλικὴν αὐτοκρατορίαν τῆς Αἰθιοπίας παρὰ τὴν ὑπόσχεσιν, τὴν ὁποίαν ὡς βεβαιοῦν οἱ ἴδιοι κύκλοι, ἔδωκεν ὁ πρωθυπουργὸς κ. Νέβιλ Τσάμπερλαΐν εἰς τὸν κ. Μουσολίνι.

Ἀφ' ἑτέρου οἱ κύκλοι τῆς Ρώμης λέγουν ὅτι ὁ κ. Μουσολίνι διὰ τῆς ἀποχωρήσεως ἐκ τῆς Κ. Τ. Ε. ζητεῖ νὰ ἐξαναγκάσῃ τοὺς Ἄγγλους νὰ καθορίσουν σαφῶς τὴν στάσιν των ἔναντι τῆς Ἰταλίας. Συγκεκριμένως, κατὰ τοὺς αὐτοὺς κύκλους ἐπιδιώκεται νὰ τεθῇ ἡ Μ. Βρεττανία ἐνώπιον τοῦ ἑξῆς διλήμματος: ἢ νὰ στέρξῃ τὴν ἔναρξιν διαπραγματεύσεων μὲ τὴν Ἰταλίαν πρὸς ρύθμισιν τῶν μεταξὺ τῶν δύο χωρῶν διαφορῶν, ἐκτὸς τοῦ πλαισίου τῆς Κ. Τ. Ε. ἢ νὰ δηλώσῃ ἀπροκαλύπτως ὅτι ἐγκαταλείπει πλέον πᾶσαν προσπάθειαν συνεννοήσεως μὲ τὴν Ρώμην ὁπότε ἡ ἰταλικὴ κυβέρνησις θὰ πεισθῇ περὶ τοῦ ὅτι εἶνε ἀδύνατος ἡ ἐξομάλυνσις τῆς ἀντιθέσεως της πρὸς τὴν Ἀγγλίαν δι' εἰρηνικῆς ὁδοῦ.

Τέλος ἐπληροφορίαι τοῦ Πρακτορείου Ρώυτερ ἐκ Ρώμης ἀναφέρουν ὅτι ὁ κ. Μουσολίνι, πλὴν τῆς ἐξαγγελίας τῆς ἀποχωρήσεως ἀπὸ τὴν Κ.Τ.Ε., θὰ δηλώσῃ καὶ ὅτι ἡ Ἰταλία ἀποκλείει οἱανδήποτε συνεργασίαν μὲ τὰ κράτη ποὺ ἀρνοῦνται ν' ἀναγνωρίσουν τὴν προσάρτησιν τῆς Ἀβησσυνίας.

Ὁ ἀποψινὸς λόγος τοῦ κ. Μουσολίνι θὰ ἀποσαφηνίσῃ ἐν πάσῃ περιπτώσει τὴν διεθνῆ κατάστασιν, παρέχων θετικὰ στοιχεῖα διὰ τὴν συναγωγὴν συμπερασμάτων περὶ τῆς περαιτέρω ἐξελίξεώς της.

Ἡ ἀπομάκρυνσις τῆς Ἰταλίας ἀπὸ τὴν Γενεύην θὰ καταστήσῃ ἐναργεστέραν τὴν ἀντίθεσιν τῶν Δυνάμεων τοῦ ἄξονος Ρώμης—Βερολίνου—Τόκιο πρὸς τὴν Κοινωνίαν τῶν Ἐθνῶν, ὁποία δέχεται ἕνα ἀκόμη σοβαρὸν πλῆγμα καὶ μοιραίως συνταυτίζεται ἤδη μὲ τὸν ἕτερον ἄξονα Λονδίνου—Παρισίων, ἔστω καὶ ἂν ἡ συμπράττουσα μὲ τοῦτον Ἀμερικὴ δὲν εἶνε μέλος τοῦ συνδέσμου τῆς Γενεύης.

Τοιουτοτρόπως τίθεται ἐκ τῶν πραγμάτων ζήτημα ἀνασυγκροτήσεως τῆς Κ.Τ.Ε., τὴν ὁποίαν ἀνασυγκρότησιν ἀξιοῖ ὡς ἀπαραίτητον ὅρον ἡ Γερμανία διὰ νὰ ἐπανέλθῃ παρὰ τὰς ὄχθας τῆς λίμνης Λέμαν, ὁμοῦ μὲ τὴν ἐπίσημον κατάργησιν τῆς διατάξεως τῆς συνθήκης τῶν Βερσαλλιῶν, δι' ἧς ἐπιρρίπτεται εἰς τὸ Βερολῖνον ἡ εὐθύνη τοῦ παγκοσμίου πολέμου.

Ἐκεῖνο ποὺ μπορεῖ κανεὶς ἀκόμη μίαν φορὰν νὰ διαπιστώσῃ ἐξ ἀφορμῆς τῶν νέων ἀποφάσεων τῆς Ρώμης εἶνε ὅτι τὰ τρία ὁλοκληρωτικὰ κράτη τοῦ Ἀντικομμουνιστικοῦ συμφώνου ἐφαρμόζουν σταθερῶς, ἕκαστον ἐν τῷ κύκλῳ τῶν συμφερόντων του καὶ στενῶς συνεργαζόμενα ἐν τῇ ἐπιδιώξει τῶν κοινῶν ἰδανικῶν των, μίαν πολιτικὴν σταθερᾶν, τείνουσαν πρὸς ὡρισμένους ἀντικειμενικοὺς σκοπούς, πρᾶγμα ποὺ δὲν συμβαίνει μὲ τὰς χώρας τοῦ ἀντιθέτου ἄξονος.

Ἡ Ἰταλία ζητεῖ τὴν παντὶ σθένει ἀναγνώρισιν τῆς προσαρτήσεως τῆς Ἀβησσυνίας καὶ τὴν ὁριστικὴν ρύθμισιν τῶν ζητημάτων τῆς Μεσογείου διὰ διαπραγματεύσεων μετὰ τῆς Ἀγγλίας, ἡ Γερμανία ἀπαιτεῖ τὴν ἀνάκτησιν τῶν παλαιῶν ἀποικιῶν της, ἀρνουμένη νὰ συνδυάσῃ ταύτην πρὸς οἱανδήποτε εὐρωπαϊκὴν ὕθμισιν, καὶ ἡ Ἰαπωνία συνεχίζει τὴν κατάκτησιν τῆς Κίνας.

Ἕνα ἀκόμη βῆμα πρὸς τὴν ὁλοκλήρωσιν τῶν σκοπῶν τοῦ τριμεροῦς ἄξονος ἀποτελεῖ ἡ ἀποχώρησις τῆς Ἰταλίας ἀπὸ τὴν Κ. Τ. Ε. μέλουσα νὰ σημάνῃ ἀσφαλῶς τὴν ἀπαρχὴν ζωηρᾶς διπλωματικῆς δράσεως.

ΕΠΙΘΕΣΙΣ ΚΑΤΑ ΓΑΛΛΙΚΟΥ ΦΟΡΤΗΓΟΥ ΕΝ ΓΙΒΡΑΛΤΑΡ

Τὴν ἐγγέρη 17 (Π *Α.)* Τηλεγράφημα τοῦ Γαλλικοῦ φορτηγοῦ «Σιδνεῦ» σημειοῖ ὅτι τὸ ἀτμόπλοιον τοῦτο προσεβλήθη ὑπὸ ἑνὸς πολεμικοῦ πλοίου, ἀνοικτὰ τοῦ Γιβραλτάρ.

Τὸ «Σιδνεῦ» κατέφυγεν εἰς Κέταν. Ἐζήτησε βοήθειαν ἀπὸ ἕν ἀγγλικὸν τορπιλλικόν.

ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΩΝ ΕΚΛΟΓΩΝ ΤΗΣ ΧΑΤΑΗΣ ΕΝ ΑΓΓΛΙΑ ΑΠΟΣΤΕΛΛΕΤΑΙ ΕΙΣ ΓΕΝΕΥΗΝ Ο ΝΕΖΜΕΤΙΝ ΣΑΔΙΚ

Ἄγκυρα, 17. Π. Α. Ὁ ὑπουργὸς τῶν ἐξωτερικῶν κ. Τ. Ρουσδῆ Ἀρᾶς, ὁ γενικὸς γραμματεὺς κ. Νουμὰν Μενεμεντζίογλου καὶ ὁ μόνιμος ἀντιπρόσωπος παρὰ τῇ Κ. Τ. Ε κ. Νεζμεδὶν Σαδὶκ συνεσκέφθησαν σήμερον ἐπὶ τῆς ἐκθέσεως τὴν ὁποίαν ἐξεπόνησεν ἡ ἐπιτροπὴ τῆς Κ. Τ. Ε. διὰ τὰς ἐκλογὰς τῆς Χατάης.

Ὁ κ. Νεζμεδὶν Σαδὶκ ὅστις ἔλαβεν ἐπὶ τοῦ προκειμένου ὁδηγίας περὶ τῶν ἀπόψεων τῆς κυβερνήσεως τῆς Δημοκρατίας θὰ ἀναχωρήσῃ δὲ τὴν Δευτέραν διὰ Γενεύην ὅπως παρακολουθήσῃ τὰς συνεδρίας τοῦ συμβουλίου τῆς Κοινωνίας Τ. Ε.

ΙΡΛΑΝΔΟΣ ΠΡΕΣΒΥΣ ΕΝ ΙΤΑΛΙΑ

Λονδῖνον, 17. Π. Α. Τὸ «Ντέηλυ Μέηλ» ἀγγέλλει ὅτι ἡ Ἰρλανδία προτίθεται νὰ διορίσῃ πρεσβευτὴν παρὰ τῷ βασιλεῖ τῆς Ἰταλίας καὶ αὐοκράτορι τ ς Αἰθιοπίας. Ὁ κ. Νὲ Βιλερᾶ εἰδοποίησεν ἤδη περὶ τούτου Γεώργιον τὸν ΣΤ'.

ΘΡΙΑΜΒΕΥΤΙΚΗ ΕΙΣΟΔΟΣ ΤΩΝ ΙΑΠΩΝΙΚΩΝ ΕΝ ΝΑΝΚΙΝ

Τόκιον 17 (Π. Α.) Ὁ πρίγκηψ Ἀζάκα μετὰ τοῦ στρατηγοῦ Ματσὸκ καὶ τοῦ ναυάρχου Χασιγκάβ, εἰσῆλθον θριαμβευτικῶς ἐν Νανκὶν σήμερον μετὰ μεσημβρίαν.

Ἡ κατάληψις τῆς Νανκὶν ἐπανηγυρίσθη ἐπισήμως εἰς τὸ πολιτικὸν γενικὸν στρατηγεῖον τῆς Ἰαπωνικῆς Κυβερνήσεως.

ΤΑ ΓΕΓΟΝΟΤΑ ΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ

ΣΗΜΕΡΟΝ ΕΠΙΣΤΡΕΦΕΙ Ο ΒΑΣΙΛΕΥΣ

Η ΕΝ ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΩ ΕΝΘΟΥΣΙΩΔΗΣ ΥΠΟΔΟΧΗ ΤΟΥ

Ἀθῆναι, 18. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). Ὁ βασιλεὺς Γεώργιος ἐγένετο δεκτὸς ἐν Βελιγραδίῳ μετὰ θερμῶν ἐκδηλώσεων ἐνθουσιασμοῦ. Εἰς τὸν σταθμὸν τὸν πρ ὑπηύντησεν ὁ Ἀντιβασιλεὺς Παῦλος, ὁ π ωθυπουργὸς κ. Στογιαντίνοβιτς μετὰ τῶν μελῶν τῆς κυβερνήσεως, ὁ πρεσβευτὴς τῆς Ἑλλάδος, καὶ οἱ πρεσβευταὶ Τουρκίας καὶ Ρουμανίας καὶ πλῆθος πολὺ τὸ ὁποῖον τὸν ἐπευφήμησεν ζωηρῶς. Ὁ βασιλεὺς Γεώργιος ἐγευμάτισεν παρὰ τῷ Ἀντιβασιλεῖ μεθ' οὗ συνωμίλησεν ἐπ' ἀρκετόν.

Εἰς τὸ Βελιγράδιον ὁ βασιλεὺς ἐγένετο τὸ ἀντικείμενον θερμοτάτων ἐκδηλώσεων. Αἱ ἐφημερίδες τῆς Γιουγκοσλαβικῆς πρωτευούσης ἀφιερώνουν μακρὰ καὶ ἐνθουσιώδη ἄρθρα ὑπὲρ τοῦ βασιλέως Γεωργίου καὶ τῆς Ἑλληνογιουγκοσλαβικῆς φιλίας.

Κατὰ τὴν ἀναχώρησίν του ὡσαύτως ὁ βασιλεὺς ἔτυχε θερμοτάτης προπομπῆς.

Τὸν σήμερον ἀφικνούμενον βασιλέα εἰς τὰσύνορα θὰ ὑποδεχθῇ ἰδιαιτέρα ἐπιτροπὴ ἐκ μελῶν τῆς κυβερνήσεως.

Εἰς τὸν σταθμὸν τῶν Ἀθηνῶν θὰ τῷ γίνῃ ἐπίσημος ὑποδοχή. Θὰ προσέλθῃ ὁ Διάδοχος, αἱ πριγκίπισσαι, τὰ μέλη τῆς Κ)σεως, ὁ Ἀρχιεπίσκοπος Ἀθηνῶν καὶ αἱ πολιτικαὶ καὶ στρατιωτικαὶ ἀρχαὶ τῆς πόλεως. Ὡσαύτως εἰς τὴν ὑποδοχὴν θὰ λάβουν μέρος καὶ τὰ προεδρεῖα τῶν Ὀργανώσεων, Σωματείων Συλλόγων καὶ Ἑνώσεων μετὰ λαβαράτων ὡς καὶ πυκνὰ πλήθη λαοῦ διὰ νὰ ἐπευφημήσουν τὸν πανακάμπτοντα βασιλέα.

Ο Κ. ΜΕΤΑΞΑΣ ΕΙΣ ΤΑ ΑΝΑΚΤΟΡΑ

Ἀθῆναι 18 (τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). Ὁ κ. Ἰ. Μεταξᾶς ἀνελθὼν εἰς τὰ ἀνάκτορα ἐγένετο δεκτὸς εἰς συνεργασίαν παρὰ τῷ Ἀντιβασιλεῖ Διαδόχῳ Παύλῳ.

ΕΚΤΡΟΧΙΑΣΜΟΣ ΑΜΑΞΟΣΤΟΙΧΟΥ ΑΘΗΝΩΝ-ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Ἀθῆναι, 18. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας) Ἡ ἱστορικὴ ἀμαξοστοιχία Ἀθηνῶν Θεσσαλονίκης ἐξετροχιάσθη εἰς τὸ 246—ον χιλιόμετρον πρὸ τὸν σταθμὸν Κερδυλίων συνεπείᾳ καθιζήσεως ὄγκων χωμάτων ἐπὶ τῆς γραμμῆς αἱ ὁποῖαι δὲν ἀντελήφθη ἐγκαίρως ὁ μηχανοδηγός.

Ἡ ἀτμομηχανὴ καὶ ἓξ βαγόνια ἐξετροχιάσθησαν ἄνευ ἀνθρωπίνων θυμάτων. Ἡ συγκοινωνία διεκόπη ἐπὶ 24ωρον ἢ οἱ μέχρι ἀποκαταστάσεως τῆς γραμμῆς ἀπὸ τῶν χωμάτων.

ΕΦΕΤΑΣΙΣ ΤΟΥ ΘΕΣΜΟΥ ΤΗΣ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΗΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

Ἀθῆναι 18 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας) Τὸ ὑπουργεῖον ἡ Γεωργίας διὰ νέας ἐγκυκλίου του πρὸς τοὺς νομάρχας καὶ ἀγροφυλακὰς ὑπηρεσίας τοῦ Κράτους συνιστᾷ ὅπως οὐδεμία διάκρισις γίνηται μεταξὺ τῶν ἐργατῶν ὅσον ἀφορᾷ τὴν δεκαήμερον προσωπικὴν συνεργασίαν τὴν σχετικὴν μὲ τὴν ἐκτέλεσιν μικρῶν ἀποστραγγιστικῶν καὶ λοιπῶν ἔργων ἐγγείων βελτιώσεων ὡς καὶ τεχνικῶν τοιούτων.

Οἱ ἀρνούμενοι νὰ συμμορφωθῶσι θὰ τιμωροῦνται διὰ διπλασιασμοῦ τῆς δεκαημέρου ἐργασίας.

ΤΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΑΕΡΑΜΥΝΗΣ

ΟΙ ΜΕΤΕΚΠΑΙΔΕΥΟΜΕΝΟΙ ΚΑΘΗΓΗΤΑΙ ΕΙΣ ΤΑΤΟΪΟΝ

Ἀθῆναι 18. (τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας) Οἱ καθηγηταὶ καὶ δημοδιδάσκαλοι οἱ παρὰ τῷ Πειραματικῷ Σχολείῳ μετεκπαιδευόμενοι ἐν τῇ συνιδείᾳ τοῦ καθηγητοῦ Ἀεραμύνης κ. Παπαντωνοπούλου ἐπεσκέφθησαν τὴν ἐν Τατοΐῳ Ἀεροπορικὴν βάσιν πρὸς μελέτην καὶ παρατήρησιν τῶν ἀεροπορικῶν ἐγκαταστάσεων καὶ ἔφαρμόγὴν ἐπιτοπτικῶς τῶν διδαχθέντων μαθημάτων Ἀεραμύνης.

Οἱ καθηγηταὶ καὶ οἱ Δημοδιδάσκαλοι κατέθεσαν καὶ στεφάνους εἰς τὸ Μνημεῖον τῶν Ἡρώων τοῦ Ἀέρος μετὰ σχετικῶν προσφωνήσεων.

ΑΝΑΚΑΛΥΨΙΣ ΜΕΓΑΛΗΣ ΣΠΕΙΡΑΣ ΠΑΡΑΧΑΡΑΚΤΩΝ ΧΙΛΙΟΔΡΑΧΜΩΝ

Ἀθῆναι 18 (τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας) Ὑπὸ ὀργάνων τοῦ τμήματος γενικῆς ἀσφαλείας Ἀθηνῶν συνελήφθη ἐπ' αὐτοφώρῳ ἐξαμελὴς σπεῖρα παραχαρακτῶν χιλιοδράχμων ἐντὸς τοῦ οἰκίσκου τοῦ συνοικισμοῦ Βύρωνος.

Ἐπὶ κεφαλῆς τῆς σπείρας ἦτο ὁ σεσημασμένος παραχαράκτης Γ. Κομνᾶς, ὁπαροχοράκτης καὶ πλαστογράφος Βλαδίμηρος Θεοδώρβιτς ὁ λιθογράφος Ἀνδρ. Ἀκάκιος ὁ Γερ. Φερεντίνος μετὰ τῆς συζύγου του Καλλιρόης οὕτινες διέμενον ἐντὸς οἰκίας καὶ ἐφύλασσον τὸ πολύτιμον περιεχόμενον. Χρηματοδότης τῆς ἐπιχειρήσεως ἦτο ἕνα γκαρσόνι γνωστοῦ ξενοδοχείου τοῦ Φιλήρου ὀνόματι Μιχ. Βῶλος.

Ἅπαντες συλληφθέντες παρεδόθησαν εἰς τὴν δικαιοσύνην ὁμοῦ μετὰ τῶν κατασχεθέντων χιλιοδράχμων τὰ ὁποῖα θὰ ἐτίθεντο εἰς κυκλοφορίαν κατὰ τὰς ἑορτὰς τῶν Χριστουγέννων.

Η ΓΥΝΑΙΚΕΙΑ ΠΑΝΟΥΡΓΙΑ ΕΝΙΚΗΣΕ ΤΟΝ ΠΑΠΑ

Ὑπὸ τὸν ἄνω τίτλον ὁ διαπρεπὴς λογογράφος καὶ βουλευτὴς Ἀγκύρας κ. Ἀκὰ Γκιουνδοὺζ γράφει ἐν τῇ σημερινῇ «Τὰν» τὰ ἑξῆς:

Μιὰ γυναίκα, δύο γυναῖκες, μερικαὶ γυναῖκες ἢ καὶ πολλαὶ γυναῖκες μποροῦν νὰ ἐπιτεθοῦν ἐναντίον ἑνὸς παπᾶ; Μποροῦν, ἐὰν ὁ σεξαπελισμὸς τοῦ παπᾶ εἶνε ἀνώτερος ἀπὸ τὸν βαθμὸν τῆς σεβασμιότητός του.

Εἰς τοῦτο δὲν πταίει καθόλου ὁ παπᾶς Ἐκ τούτου δὲν κηλιδώνεται ἐπίσης ἡ ὑπόληψις καὶ ἡ τιμὴ τῶν ἄλλων ἱερέων καὶ ἡ ἱερωσύνη οὔτε καὶ καμμία αἰσχύνη προσάπτεται εἰς ἐκείνους. Ὅπως κάθε πρόβατον ἀφοῦ σφαγῇ κρεμᾶται ἀπὸ τὰ ἰδικά του πόδια, καὶ κάθε παπᾶς εἶνε ὑπεύθυνος διὰ τὰς πράξεις του.

Ἕνας παπᾶς, δύο παπάδες, μερικοὶ παπάδες ἢ καὶ πολλοὶ παπάδες μποροῦν νὰ ἐπιτεθοῦν κατὰ μιᾶς γυναικός;

Μποροῦν. Καὶ διατὶ νὰ μὴ ἐπιτεθοῦν, ἐὰν ὁ σεξαπελισμός της εἶναι ἀνώτερος τῆς σωφροσύνης της;

Εἰς τοῦτο τί πταίει ἡ γυναίκα: καθόλου. Καὶ ἐκ τούτου οὐδεμία κηλὶς εἶναι δυνατὸν νὰ προσαφθῇ εἰς τὰς ἄλλας γυναίκας καὶ εἰς τὴν ἰδιότητα τῆς γυναικός. Καὶ ὅπως κάθε πέρδικα κρέμαται ἀπὸ τὸ ράμφος τῶν ὀρτυκιῶν, καὶ κάθε γυναίκα εἶναι ὑπεύθυνος γιὰ τὴν δική της μύτην ὅταν ἀφίνει ἑαυτὴν νὰ πιασθῇ ἡ μύτη της στὸ ἀγκίστρι.

Ἕνας ἄνθρωπος ποὺ δὲν λαμβάνει ἐκδίκησιν τοῦ προπάππου του Ἀδὰμ καὶ τῆς προμήτορός του Εὔας ἀπὸ τὸν θυρωρὸν τοῦ παραδείσου ποὺ ἔχει κεφάλι ἄξεστον καὶ ἀντιδραστικόν, καὶ ἂν ἀκόμη εἶναι ἄνθρωπος, εἶναι ἄνθρωπος χωρὶς νεῦρα, χωρὶς συγκινήσεις, χωρὶς ζῆλον.

Ἀλλ'αὐτὸ κατατοὺςθικοὺς καὶ διανοητικοὺς νόμους τῆς κοινωνίας ἔχει ἕνα τρόπον, κανόνα, σύστημα. Τὸ κυριώτερον ἄρθρον τοῦ νόμου τούτου πᾶν βιβλίον οὐρανόπεμπτον ὁρίζει διὰ τῆς αὐτῆς φράσεως: «Καὶ τὸ καλὸν πρέπει νὰ μένῃ ἐν τῷ κρυπτῷ καὶ ἡ ἁμαρτία...»

Ἂς τὸ ἀναλύσωμεν ἐπιστημονικῶς. Ὁ παπᾶς καὶ ἡ γυναίκα προσήρμοσαν τὰς σχέσεις των πρὸς τὸ σχετικὸν ἄρθρον τοῦ κανονισμοῦ ἢ ὄχι; Τὰς προσήρμοσαν. Εἰς μέρος ὅπου οὔτε ὁ νότιος ἄνεμος οὔτε ἡ μυῖγα δὲν μπορεῖ νὰ μπῇ ἔκαμαν μίαν ἁμαρτίαν Ἐὰν ἐξετάσωμεν τὸ ζήτημα ἀντικειμενικῶς, βλέπομεν ὅτι αὐτὸ εἶναι ἐσφαλμένον εἰς ἓν σημεῖον. Ἐπὶ τοῦ προκειμένου δὲν ὑπάρχει ζήτημα διαπράξεως ἁμαρτίας, ἀπ' ἐναντίας πρόκειται περὶ φροντίδος πρὸς καθαρισμὸν ἀπὸ τὰς ἁμαρτίας. Ἀφοῦ οὕτως ἔχει ἡ ὑπόθεσις διατί, ἐπεβλήθη ποινὴ εἰς αὐτούς; Ὁ παπᾶς δὲν ἐτιμωρήθη διότι εἶναι παπᾶς. Ἡμεῖς ἔχομεν λαϊκὸν καθεστὼς. Δι' ἡμᾶς πᾶσα θρησκεία καὶ μᾶς ναός, εἶναι σεβαστοί, ἐπὶ τῶν ὅρων ὅπως μὴ θιγοῦν αἱ κρατικαὶ ὑποθέσεις.

Ἡ ὑπόθεσις αὐτὴ δὲν ἔχει καμμίαν σχέσιν μὲ τὴν ἐκκλησίαν. Τὸ σημεῖον τοῦτο πολὺ δικαίως καὶ εὐσταχῶς ἐτόνισε καὶ ἡ ἐφημερὶς «Μεταπολίτευσις». Ἀπέναντι λαϊκοῦ καθεστῶτος ὁ παπᾶς δὲν ὑπέχει ἁμαρτίαν, ἀλλὰ μόνον πταίει καὶ δι' αὐτὸν τὸν λόγον ὠδηγήθη εἰς καταναγκαστικὴν ἀνάπαυσιν.

Καὶ ὁ ἰδικός μας ἀστικὸς κώδιξ εἶνε ὁμοιος πρὸς τοὺς τοιούτους ὅλου τοῦ κόσμου. Ὁ ἀστικὸς λοιπὸν κώδιξ μας ὁρίζει: Ἄνθρωπος ὁ ὁποῖος ἀποπλανᾷ εἰς ἀθεμίτους σχέσεις γυναῖκα ἔγγαμον τιμωρεῖται.

Ἂν ὁ ἀνὴρ αὐτὸς εἶναι καὶ ἔγγαμος ἡ ποινή του διπλασιάζεται. Ἀλλὰ καὶ εἰς τὰς δύο περιπτώσεις κατὰ τὸν νόμον ὅρος ἀπαραίτητος εἶναι ἡ διατύπωσις παραπόνων. Εἰς τὴν προκει